Instructions

Fondoir THERM-O-FLOW® T7

311026C

Assurant la fusion et le pompage de colles thermoplastiques « hot melt » non explosives. Déconseillé pour les colles durcissant dans l'eau ou à base solvantée.

Modèle 234251

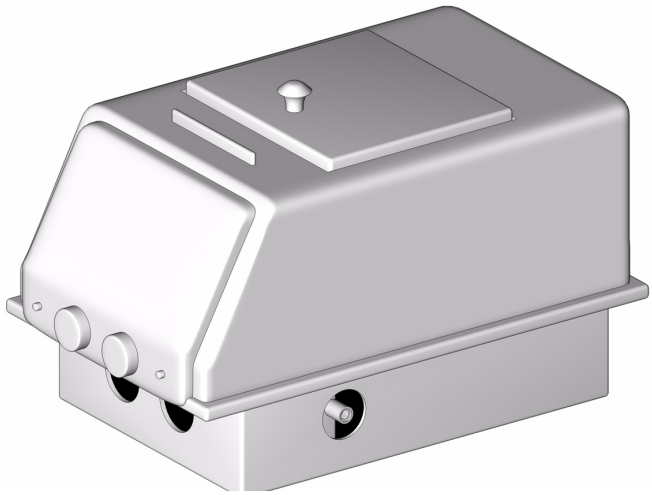
115 VCA

Modèle 234252

230 VAC

Pression maximum de service 300 psi (2,0 MPa, 20,6 bars)

Lire les mises en garde et instructions.
Voir table des matières page 2.



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Graco Inc. P.O. Box 1441 Minneapolis, MN 55440-1441
Copyright 2004, Graco Inc. is registered to I.S. EN ISO 9001

CE

Table des matières

Conventions du manuel 2
Mises en garde 3
Installation 4
Fondoir 4
Accessoires 5
Affichage en façade 7
Réglage 10
Montage du fondoir 10
Branchement du flexible 11
Branchement de l'applicateur 12
Branchement des minuteurs et contrôleurs . . . 12
Ajout de produit dans le fondoir 13
Câblage électrique 13
Fonctionnement 14
Procédure de décompression 14
Rinçage 14
Démarrage du système hot melt 15
Réglage des commandes en façade 15
Application du produit 18
Réglage des minuteurs et contrôleurs 18
Maintenance 19
Maintenance quotidienne 19
Contrôle du filtre du fondoir 19
Guide de dépannage 20
Réparation 23
Outillage utilisé 23
Changement de flexible 23
Changement de façade 25
Changement des fusibles de façade 26
Démontage du capot du fondoir 26
Changement de moteur 27
Changement d'accouplement 28
Changement pompe 29
Changement du régulateur de pression 31
Changement des raccords de sortie produit . . . 33
Changement du fusible de la carte de commande moteur 118321 33
Changement de thermostat de surchauffe 34
Remplacement des réchauffeurs et du thermistor 35
Pièces 36
Capotage 36
Ensemble moteur, pompe et fondoir 38
Fondoir 40
Ensemble pompe et régulateur de pression . . . 42
Schémas 44
Faisceau de la façade 44
Faisceau de l'embase 45
Câblage de l'embase 46
Dimensions 47
Caractéristiques techniques 48
Garantie Graco standard 50
Graco Information 50

Conventions du manuel

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE: situation potentiellement dangereuse qui, si elle persistait, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.

Les mises en garde contenues dans les instructions comportent généralement un symbole signalant le danger. Lire la rubrique **Mises en garde** d'ordre général pour plus d'informations sur la sécurité.

ATTENTION
ATTENTION: situation potentiellement dangereuse qui, si elle persistait, pourrait entraîner des dommages matériels ou la destruction du matériel.

Remarque

Information supplémentaire utile.

Mises en garde

Les mises en garde suivantes comportent des informations relatives à la sécurité générale de ce matériel. Des mises en garde particulières figurent aux endroits concernés.

⚠ MISE EN GARDE

RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE

Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique.

- Mettre hors tension et débrancher le câble d'alimentation avant de procéder à un entretien du matériel.
- N'utiliser que des prises électriques reliées à la terre.
- N'utiliser que des rallonges à 3 conducteurs.
- S'assurer que les fiches de terre du pulvérisateur et des rallonges sont intactes.

DANGER ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

Tout jet de produit provenant du pistolet/de la vanne de distribution, de fuites ou de composants défectueux risque d'atteindre les yeux ou la peau et peut causer des blessures graves.

- Suivre la **Procédure de décompression** de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel.
- Serrer tous les raccords produit avant d'utiliser l'équipement.
- Vérifier les flexibles, tuyaux et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement tout élément usé ou endommagé.

DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Ne pas dépasser la pression ou température de service maximum spécifiée de l'élément le plus faible du système. Voir les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels de l'appareil.
- Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels d'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
- Ne pas modifier cet équipement.
- Uniquement à usage professionnel.
- N'utiliser ce matériel que pour l'usage auquel il est destiné. Pour plus de renseignements appelez votre distributeur Graco.
- Écarter les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne jamais utiliser de flexibles pour tirer le matériel.
- Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.

RISQUES DUS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

N'utiliser ni 1,1,1-trichloréthane, ni chlorure de méthylène, ni solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni produits renfermant de tels solvants dans un appareil sous pression en aluminium. L'utilisation de ces produit peut déclencher une violente réaction chimique et une casse du matériel et provoquer ainsi de graves dommages corporels et matériels pouvant entraîner la mort.

RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Pour éviter toute brûlure grave, ne toucher ni le produit ni l'appareil quand ils sont chauds. Attendre qu'ils soient complètement refroidis.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL

Il est impératif que le personnel porte un équipement de protection approprié quand il travaille ou se trouve dans la zone de fonctionnement de l'installation pour éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, inhalation de fumées toxiques, brûlures et perte de l'ouïe notamment. Cet équipement comprend ce qui suit, la liste n'étant pas exhaustive:

- Lunettes de sécurité
- Le port de vêtements de sécurité et d'un respirateur est conseillé par le fabricant de produit et de solvant
- Gants
- Casque anti-bruit

Installation

Le système hot melt THERM-O-FLOW® T7 est destiné à assurer la fusion et le pompage de colles thermoplastiques « hot melt » non explosives. L'ensemble comprend un fondoir, jusqu'à deux flexibles d'alimentation chauffants et un applicateur. L'appareil fait aussi appel à des contrôleurs de pattern, des minuteurs, des pédales de commande et d'autres dispositifs. Toutes les températures du fondoir sont régulées par une électronique en boucle utilisant des capteurs à thermistor.

Fondoir

Il est constitué d'un fondoir proprement dit équipé d'une pompe à engrenage à déplacement positif. En façade se trouvent les commandes de réglage de température et de paramétrage. La pression produit est assurée par le régulateur qui régule le débit via un système de by-pass.

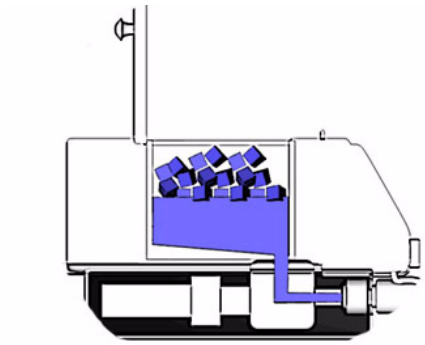


FIG. 1: Distribution du produit par le fondoir

Pompe et moteur

Pour empêcher d'endommager la pompe et/ou le moteur si le produit est trop visqueux ou solide, le moteur de la pompe ne peut démarrer tant que le réservoir n'a pas atteint à peu près 90 % de la température sélectionnée. La pompe et le moteur sont protégés par un fusible qui saute en cas de calage ou de surcharge. Voir les instructions de rechange au chapitre **Réparation** commençant à la page 23.

Branchement d'entrée auxiliaire

Il existe un branchement auxiliaire pour chaque flexible/applicateur utilisé avec l'appareil. Les pédales de commande, minuteurs et contrôleurs de pattern pneumatiques se branchent sur l'entrée auxiliaire.

Bouton marche/Arrêt et coupe-circuit

Le bouton marche/arrêt et coupe-circuit (R) est un coupe-circuit à la fois manuel et magnétique. Voir FIG. 4, page 10. Le coupe-circuit magnétique ouvre le circuit quand le courant dépasse 20 A (à 115 VCA ou 230 VCA) ou en cas de détection d'une surchauffe au niveau du fondoir. Voir **Guide de dépannage**, page 20.

Accessoires

Installer les organes suivants, représentés à la FIG. 2, à l'aide d'adaptateurs si nécessaire.

Flexibles

- **Flexible chauffant (J):** permet à la colle de passer du fondoir à l'applicateur en la maintenant à la température sélectionnée. Il est possible de brancher deux flexibles:
  - Flexible d'extrusion: pour une application par extrusion
  - Flexible pour pulvérisation/application rotative: la gaine renferme aussi un flexible d'air.

Référence flexible	Extrusion, pulvérisation/ application rotative	Longueur	VCA
117852	Extrusion	4 ft (1,2 m)	115
117853	Extrusion	6 ft (1,8 m)	115
117854	Extrusion	8 ft (2,4 m)	115
117855	Extrusion	10 ft (3 m)	115
117856	Extrusion	12 ft (3,6 m)	115
117857	Extrusion	16 ft (4,8 m)	115
117858	Extrusion	18 ft (5,4 m)	115
117859	Extrusion	24 ft (7,3 m)	115
117860	Extrusion	4 ft (1,2 m)	230
117861	Extrusion	6 ft (1,8 m)	230
117862	Extrusion	8 ft (2,4 m)	230
117863	Extrusion	10 ft (3 m)	230
117864	Extrusion	12 ft (3,6 m)	230
117865	Extrusion	16 ft (4,8 m)	230
117866	Extrusion	18 ft (5,4 m)	230
117867	Extrusion	20 ft (6 m)	230
117868	Extrusion	24 ft (7,3 m)	230
117872	Application rotative/ pulvérisation	4 ft (1,2 m)	115
117873	Application rotative/ pulvérisation	6 ft (1,8 m)	115
117874	Application rotative/ pulvérisation	8 ft (2,4 m)	115
117875	Application rotative/ pulvérisation	10 ft (3 m)	115
117876	Application rotative/ pulvérisation	12 ft (3,6 m)	115
117877	Application rotative/ pulvérisation	16 ft (4,8 m)	115
117878	Application rotative/ pulvérisation	18 ft (5,4 m)	115
117879	Application rotative/ pulvérisation	24 ft (7,3 m)	115
117880	Application rotative/ pulvérisation	4 ft (1,2 m)	230
117881	Application rotative/ pulvérisation	6 ft (1,8 m)	230
117882	Application rotative/ pulvérisation	8 ft (2,4 m)	230
117883	Application rotative/ pulvérisation	10 ft (3 m)	230
117884	Application rotative/ pulvérisation	12 ft (3,6 m)	230
117885	Application rotative/ pulvérisation	16 ft (4,8 m)	230
117886	Application rotative/ pulvérisation	18 ft (5,4 m)	230
117887	Application rotative/ pulvérisation	24 ft (7,3 m)	230

Applicateurs

Consulter les instructions (310801) pour l'applicateur manuel ou les instructions (310803) pour l'applicateur automatique afin d'obtenir des instructions précises sur la manière de raccorder les applicateurs au fondoir.

- **Tête électrique EG (D):** pour une distribution automatique. Application sans air. Avec minuteur et contrôleur de pattern.
- **COM-PAK pneumatique (H):** pour une distribution automatique. Avec minuteur et contrôleur de pattern.
- **AG Applicateur (F):** pour une distribution automatique. Avec minuteur et contrôleur de pattern. Ouverture pneumatique, fermeture pneumatique assistée par ressort.
- **Pistolet manuel HG (G):** pour une distribution manuelle. Alimentation par le haut ou le bas, au choix. Commande du moteur de pompe par un contact reed relais sur le pistolet.
- **Applicateur électrique vertical (VEA) (E):** pour une distribution manuelle. Une ou deux commandes manuelles en option.

Minuteurs et contrôleurs

Pour les instructions, consulter le manuel 310814 concernant le minuteur EC-20/40.

- **EC-20 (B):** minuteur de pattern 2 évènements pour application automatique.
- **EC-40 (B):** minuteur de pattern 4 évènements pour application automatique.

- **Commande d’économie d’air (C):** pour application pulvérisée ou rotative. Régule l’air alimentant l’applicateur.

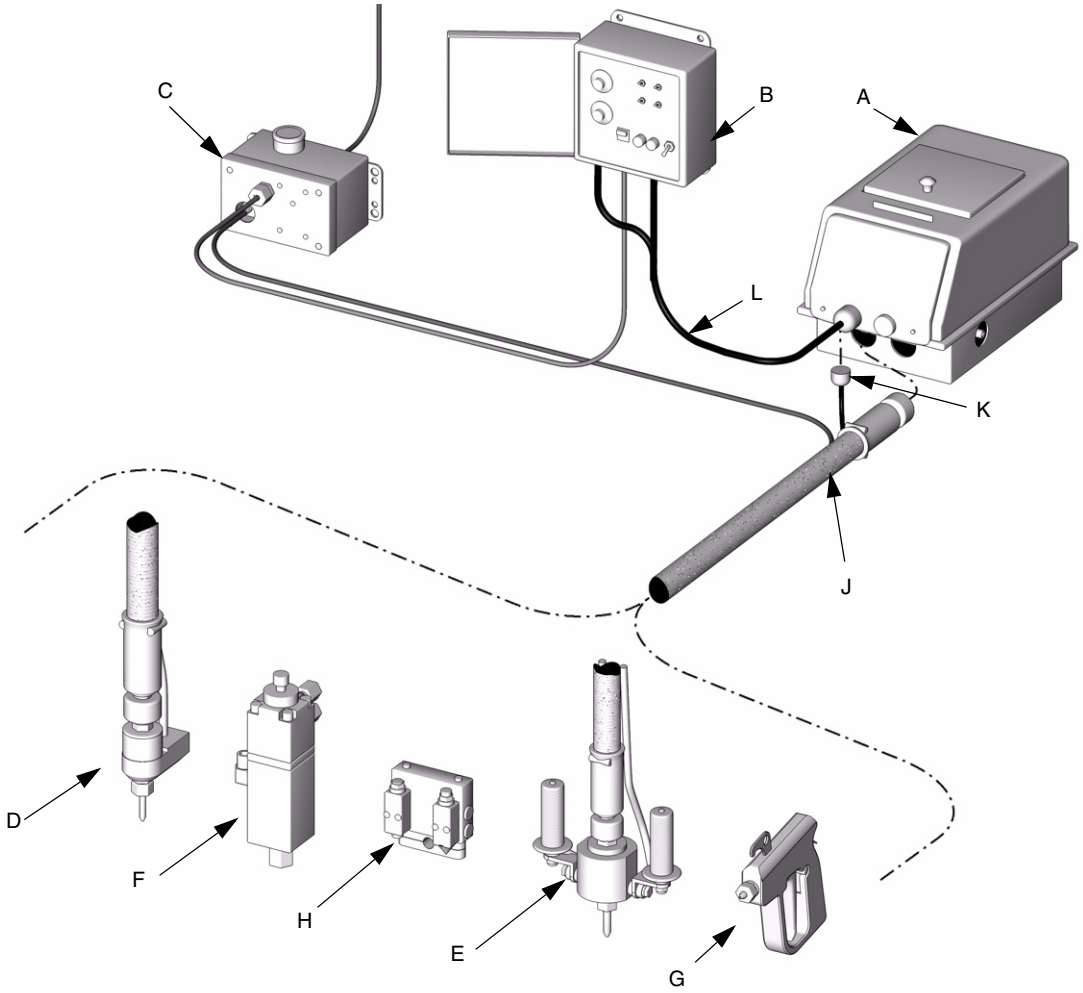


FIG. 2: Installation type

Légende:

A Fondoir T7
B Minuteur (nécessaire pour une application automatique)
C Régulateur d’air (nécessaire pour la pulvérisation pneumatique et l’application rotative)
D Applicateur EG
E Applicateur VEA
F Applicateur AG
G Pistolet applicateur
H Applicateur COM-PAK
J Flexible produit
K Connecteur électrique du flexible
L Cordon électrique reliant le minuteur au fondoir

Affichage en façade

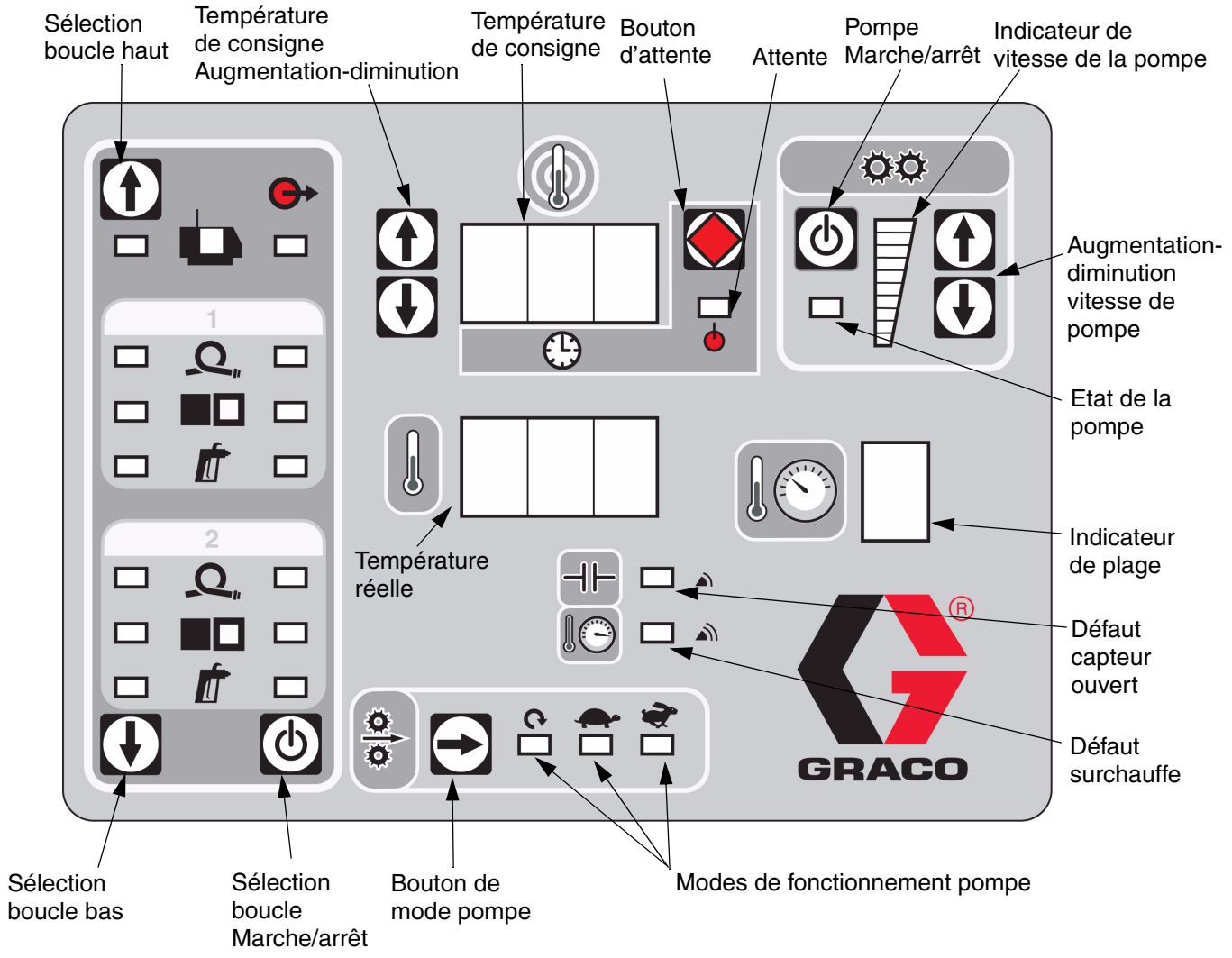
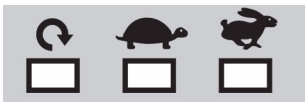
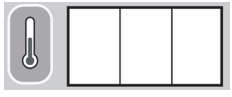
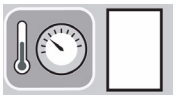
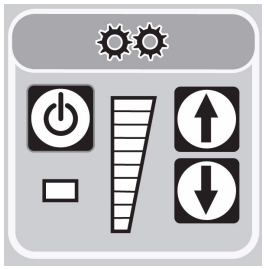
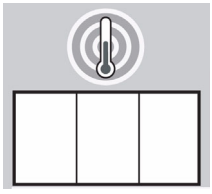


FIG. 3: Affichage en façade

Affichage en façade

Voir FIG. 3.

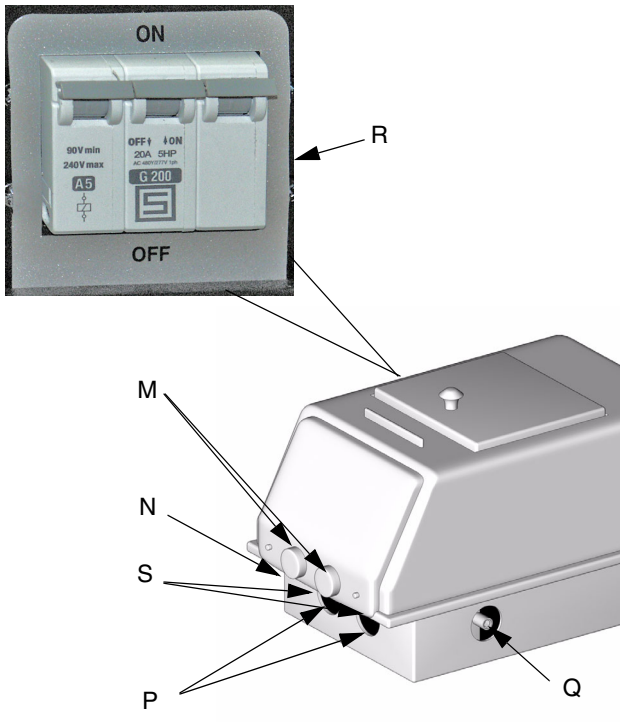
Commande	Nom	Fonction
	Sélection boucle haut/bas	Sélection d'un organe pour modification. Les voyants à gauche de l'organe indiquent que l'organe est prêt pour une modification. Active la diode lumineuse du numéro de plage de température et la diode de température réelle.
	Température de consigne Augmentation-diminution	Sélection du numéro de plage de température et de la température de consigne.
	Sélection boucle Marche/arrêt	Activation ou désactivation de certains paramétrages d'organes (auxiliaire, flexible, tête). Ne concerne pas la zone du fondoir. Les voyants à droite de l'organe indiquent si l'organe est en marche ou non. Permet de définir la température en °F ou en °C.
	Bouton de mode pompe	Sélection du mode de fonctionnement de la pompe : cycle, ralenti ou marche: • CYCLE: la pompe fonctionne quand on actionne l'applicateur. Dans une application automatique, la pompe fonctionnera tant que le minuteur sera en marche. • RALENTI: la pompe fonctionne à vitesse lente et constante, maintenant une pression constante dans le flexible et l'applicateur. Quand on actionne l'applicateur, la pompe passe en mode cycle. Quand l'applicateur est sur arrêt, la pompe revient en mode ralenti. • MARCHE: la pompe est toujours en marche.
	Modes de fonctionnement pompe	Voyant VERT allumé quand tout est prêt. ROUGE indique que le fondoir n'est pas prêt ou que la régulation de la pompe est coupée.
	Défaut surchauffe	ROUGE clignotant quand une surchauffe est détectée. La diode de boucle de la zone concernée clignote au ROUGE. Le chauffage est désactivé. Voir **Dépannage**, page 20.
	Défaut capteur ouvert	Voyant ROUGE quand le défaut est détecté. La zone concernée est automatiquement désactivée. La diode de boucle de la zone concernée clignote au ROUGE. Voir **Dépannage**, page 20.
	Température réelle	Affichage de la température réelle en (°F ou °C) pour la zone sélectionnée.

Commande	Nom	Fonction
	Numéro de plage	Affichage de la plage de température définie pour le fondoir, le flexible et la tête. Voir **Tableau des plages de température**, page 15.
	Etat de la pompe	Indique si la pompe est en marche ou non. Voyant ROUGE si la pompe est arrêtée ou si le fondoir n'est pas prêt. Voyant VERT quand la pompe est en marche.
	Vitesse pompe Augmentation/ diminution	Augmentation ou diminution de la vitesse de la pompe.
	Indicateur de vitesse de la pompe	Indique la vitesse effective de la pompe. Les voyants VERTS indiquent le niveau de vitesse. Plus il y a de voyants allumés et plus la vitesse de pompe est élevée.
	Commande pompe Marche/arrêt	Démarrage ou arrêt de la pompe.
	Etat d'attente	Voyant VERT quand le bouton d'attente est actionné.
	Bouton d'attente	Lance le refroidissement du fondoir, des flexibles et des applicateurs à environ 75 % du point de consigne.
	Température de consigne (minuteur d'attente)	Indique la température de consigne en (°F ou °C) pour l'organe sélectionné. Indique la durée définie pendant laquelle le temps d'attente voulu reste activé.

Réglage

Montage du fondoir

Visser le fondoir sur une surface adéquate. Les trous de vis sont situés sur l'embase du fondoir. Monter le fondoir à un endroit permettant d'accéder avec une clé aux raccords des flexibles par le dessous le fondoir. Un support 118089 pour montage au sol est proposé.



Légende:

M Branchement by-pass auxiliaire
N Cordon électrique (non représenté)
P Sortie produit
Q Régulateur de pression
R Bouton Marche/arrêt
S Prise électrique du flexible (sous le capot)

FIG. 4: Branchement du T7 et alimentation électrique

Branchement du flexible

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter une pressurisation accidentelle de l'installation ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Voir les **Mises en garde**, page 3.

⚠ MISE EN GARDE

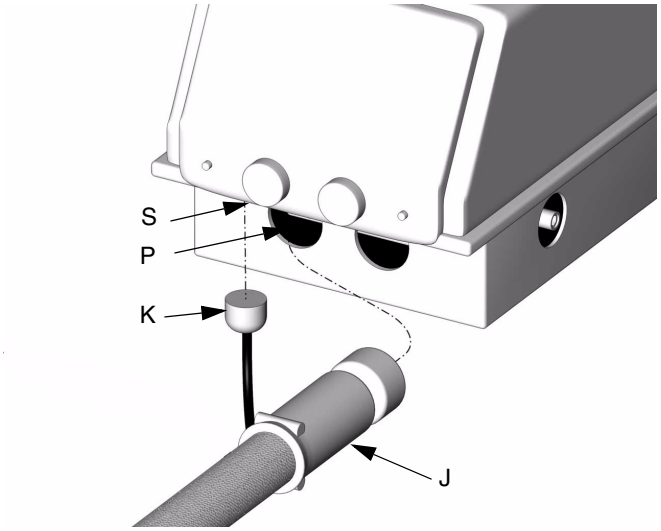
Pour ne pas endommager le flexible, ne pas le cintrer à froid. A chaud, les flexibles ont un rayon de courbure minimum de 16 in. (40,64 cm). Les fondoirs de 115 VCA peuvent accepter deux flexibles d'une longueur cumulée maxi de 16 ft (4,8 m). Les fondoirs de 230 VCA peuvent accepter deux flexibles d'une longueur cumulée maxi de 24 ft (7,3 m). Lire les **Mises en garde**, page 3.

⚠ MISE EN GARDE

Attendre que l'appareil/le produit soit complètement refroidi. Voir les **Mises en garde**, page 3.

1. Soulever ou basculer le fondoir en arrière pour permettre l'accès aux raccords de sortie produit.

2. Brancher le flexible (J) sur le raccord de sortie produit (P). Serrer à l'aide d'une clé à fourche de 11/16 in (mm).



Pour empêcher les fuites, s'assurer que le flexible est bien fixé sur le raccord d'entrée.

Pour être sûr que les branchements à vis sont bien en place, veiller à la propreté du filetage d'entrée. Voir **Dépannage**, page 20.

3. Brancher le connecteur électrique (K) du flexible sur la prise femelle (S). S'assurer que les broches sont bien positionnées.

4. Visser la bague à baïonnette du connecteur sur la prise femelle.

Pour brancher un second flexible, répéter les opérations 1 à 4.

Branchement de l’applicateur

Voir les manuels d’applicateur de fondoir pour s’informer sur les instructions de montage des applicateurs sur le fondoir.

- 310801 Manuel d’applicateur manuel
- 310803 Manuel d’applicateur automatique

Branchement des minuteurs et contrôleurs

Voir le manuel 310814 du minuteur EC-20/40 pour connaître les instructions. Voir le manuel d’applicateur approprié pour connaître les instructions relatives à la commande de l’économiseur d’air.

- 310801 Manuel d’applicateur manuel
- 310803 Manuel d’applicateur automatique

Les contrôleurs de pattern fournis par Graco sont livrés avec les fils équipés de connecteurs pour faciliter le branchement sur le fondoir. Il existe des fils sans connecteur (118243) pour le branchement d’un contrôleur fourni par le client sur le fondoir.

Ajout de produit dans le fondoir

MISE EN GARDE

Ce matériel est conçu pour être utilisé avec des colles et mastics standard, du type EVA, butyles et polyoléfines, dont le point éclair est supérieur à 450°F (232°C). Il est déconseillé de l'utiliser avec des colles durcissant dans l'eau ou à base solvantée. A ne pas utiliser avec des produits inflammables ou incompatibles avec la spécification de ce matériel. En cas de non-respect de ces instructions, les opérateurs s'exposent à des brûlures et le matériel risque d'être endommagé.

1. Veiller à ce que le fondoir ait été rincé et nettoyé. Voir **Rinçage** page 14.

Si le produit d'appoint est compatible avec le produit existant dans le fondoir, un rinçage n'est pas nécessaire.

2. Remplir le fondoir de la quantité de colle qui sera utilisée en une journée. Le produit ne doit pas dépasser la limite située à 1,5 in. (4 cm) en dessous du bord supérieur du fondoir.

3. Respecter les instructions du fabricant du produit en matière de température de fonctionnement.

Câblage électrique

Les fondoirs fonctionnent avec du courant monophasé 100 à 130 VCA ou 200 à 240 VCA, 50 à 60 Hz, avec mise à la terre pour la sécurité. Les fondoirs de 115 VCA sont livrés équipés d'une prise mâle moulée de 15 A pour branchement sur une prise femelle raccordée à la terre de 115 VCA, 20 A. Les fondoirs de 230 VCA sont livrés équipés d'une prise mâle moulée pour branchement sur un coffret de circuits électriques ou d'une prise fournie par l'utilisateur.

Fonctionnement

Procédure de décompression

MISE EN GARDE

Observer la **Procédure de décompression** à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle, entretien ou manutention du matériel. Lire les **Mises en garde**, page 3.

1. Arrêter le moteur de la pompe.
2. Actionner l'applicateur en laissant le produit s'écouler dans un seau vide jusqu'à ce que le produit cesse de traverser l'applicateur.
3. S'assurer que le produit contenu dans le fondoir a été complètement distribué.
4. Observer la **Procédure de décompression** page 14.
5. Retirer la buse d'embout et la nettoyer avec un produit composé.
6. Extraire le filtre 118211 monté à l'intérieur du fondoir. Le nettoyer à l'aide du composé de purge et examiner sont état, puis le remplacer. Voir **Pièces**, page 40.

Rinçage

MISE EN GARDE

Ce matériel est conçu pour être utilisé avec des colles et mastics standard, du type EVA, butyles et polyoléfines, dont le point éclair est supérieur à 450°F (232°C). il est déconseillé de l'utiliser avec des colles durcissant dans l'eau ou à base solvantée. A ne pas utiliser avec des produits inflammables ou incompatibles avec la spécification de ce matériel. En cas de non-respect de ces instructions, les opérateurs s'exposent à des brûlures et le matériel risque d'être endommagé.

- Rincer avant de changer de produit.
- Rincer à la pression la plus basse possible. Contrôler les raccords pour s'assurer qu'ils ne fuient pas et les resserrer si nécessaire.
- Rincer avec le composé pour purge 118090.

1. Verser le composé dans le fondoir.
2. Démarrer le système hot melt. Suivre les instructions de **Démarrage du système hot melt**, page 15, de **Réglage des commandes,** page 15 et de **Distribution du produit**, page 18.
3. Actionner le pistolet jusqu'à écoulement du produit composé propre.
4. Mettre le bouton marche/arrêt (R) sur ARRÊT et débrancher l'appareil. Voir FIG. 4, page 10.
5. Déconnecter le pistolet du flexible. Voir le manuel du pistolet pour poursuivre le nettoyage du pistolet.

Démarrage du système hot melt

1. Brancher le système hot melt.

2. Mettre le bouton marche/arrêt (R) sur MARCHE. Voir FIG. 4, page 10.

Réglage des commandes en façade

Consulter les spécifications du fabricant du produit pour connaître les bonnes températures de fonctionnement.

Tableau des plages de température

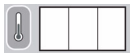
Le tableau des plages de température affiche les différents numéros de plage et la plage de température correspondante pour le fondoir, le flexible et l'applicateur.

Plage	Température du fondoir	Température du flexible et de l'applicateur
1	120 à 195°F 49 à 91°C	150 à 225°F 66 à 107°C
2	160 à 235°F 71 à 113°C	190 à 265°F 88 à 129°C
3	200 à 275°F 93 à 135°C	230 à 305°F 116 à 152°C
4	240 à 315°F 116 à 157°C	270 à 345°F 132 à 174°C
5	280 à 355°F 138 à 179°C	310 à 385°F 154 à 196°C
6	320 à 395°F 160 à 202°C	350 à 425°F 177 à 218°C

Définition de la température en degré Fahrenheit (°F) ou Celsius (°C)

1. Appuyer sur la sélection de boucle haut/bas pour sélectionner le fondoir . La diode à gauche de l'organe devrait être VERTE.

2. Une fois l'organe sélectionné et la diode lumineuse au VERT, presser quatre fois sur la sélection de boucle haut . Le numéro de plage de température commencera à clignoter.

3. Appuyer sur la sélection de boucle marche/arrêt . Noter la température réelle affichée  . Si la température affichée est basse, c'est qu'elle est en °C. Si elle est haute, c'est qu'elle est en °F.

Sélection du fondoir

Appuyer sur la sélection de boucle haut/bas pour sélectionner le fondoir . La diode à gauche de l'organe indique la sélection.

Sélection de la plage de température

Le numéro de plage de température reflète le choix du fondoir, du flexible et de l'applicateur. Voir **Tableau des plages de température**, page 15.

1. Sélectionner le fondoir et presser quatre fois la sélection de boucle haut . Le numéro de plage commencera à clignoter.

2. Appuyer sur la touche d'augmentation ou de diminution de température pour définir la plage appropriée. Voir **Tableau des plages de température**, page 15. Cela augmentera ou diminuera le chiffre d'une unité seulement. Pour modifier la valeur, répéter les opérations 1 et 2.

Sélection des flexibles et applicateurs

1. Appuyer sur la sélection de boucle haut/bas pour faire défiler et sélectionner les différents organes .

2. Appuyer sur la sélection de boucle marche/arrêt MARCHE. La diode à droite de l'organe sélectionné doit clignoter au VERT s'il est prêt et clignoter couleur AMBRE s'il est en train de chauffer.

Réglage de la température du fondoir, du flexible et de l'applicateur

Une fois l'organe sélectionné, appuyer sur la touche d'augmentation ou de diminution de la température pour définir la température réelle appropriée dans les limite de la plage sélectionnée. Voir **Tableau des plages de température**, page 15.

Paramétrage de la régulation et de la vitesse de la pompe

La pompe ne fonctionnera pas tant que le fondoir n'aura pas atteint 90 % de la température fixée. Le fondoir est à température quand toutes les diodes des organes sont au VERT et clignotent.

1. Appuyer sur la touche marche/arrêt de la pompe MARCHE.

2. Pour mettre la pompe en mode cycle, ralenti ou marche, appuyer sur la touche mode de fonctionnement de la pompe . Pour la description des modes de fonctionnement, voir **Affichage en façade** le tableau page 8. Les diodes seront au ROUGE si le fondoir n'est pas prêt ou si la régulation de la pompe est coupée. Les diodes seront au VERT si tout est prêt.

3. Régler la vitesse de la pompe en appuyant sur augmentation/diminution de la vitesse de pompe. L'indicateur de vitesse s'allumera pour indiquer le niveau de vitesse effectif.

Si la pompe est en mode ralenti, sa vitesse n'est pas réglable.

Réglage des commandes auxiliaires

La sélection d'entrée auxiliaire se fait en mode canal individuel et il n'est possible d'y accéder que si la commande est en mode attente.

1. Appuyer sur le bouton d'attente .

2. Appuyer sur sélection de boucle haut/bas pour sélectionner le canal auxiliaire approprié .

3. Pour activer ou désactiver l'auxiliaire sélectionné, appuyer sur la sélection de boucle marche/arrêt . Les diodes à gauche de la sélection seront au VERT si l'auxiliaire est activé.

4. Pour poursuivre le fonctionnement, appuyer sur le bouton d'attente .

Paramétrage du minuteur d'attente

Le fait de paramétrer le temps d'attente coupe le chauffage du fondoir, du flexible et de l'applicateur pendant un laps de temps défini. Dès que le temps d'attente est arrivé à son terme, le paramétrage du fondoir réactive automatiquement les températures de consigne précédentes et le chauffage se poursuit.

1. Appuyer sur le bouton d'attente .

2. Appuyer sur augmentation/diminution de température pour augmenter ou diminuer le temps. Le temps fixé s'affichera sur l'afficheur de température de consigne. Il faut entrer au minimum cinq minutes de temps d'attente.

Application du produit

Ne pas mettre le système hot melt en marche tant que le produit à l'intérieur du fondoir n'est pas à la température de consigne. La pompe ne fonctionnera pas tant que le produit n'aura pas atteint 90 % de la température de consigne. Le fondoir est à température quand toutes les diodes clignotent au VERT.

1. Régler les commandes en façade, Voir **Réglage des commandes en façade**, page 15.

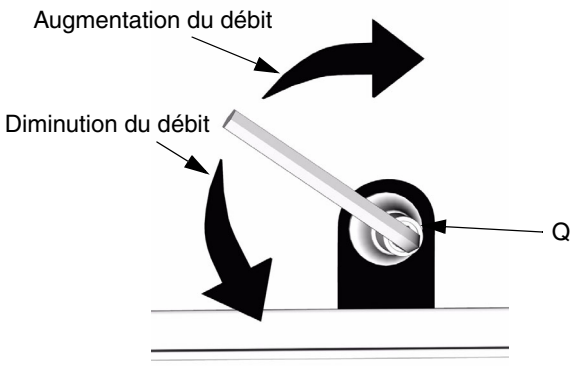
2. Quand les indicateurs d'organes clignotent au vert, sélectionner le mode de fonctionnement de la pompe. Voir **Paramétrage de la régulation et de la vitesse de la pompe**, page 16.

- Le mode de fonctionnement normal de la pompe est le mode cycle.
- Quand on définit la vitesse de la pompe équipée d'un moteur CC, régler la vitesse au minimum nécessaire. Cela permettra de maintenir la pression de service produit et de réduire les risques de détérioration de la colle du fait du cisaillement à l'intérieur de la pompe.

3. Appliquer le produit comme spécifié dans le manuel d'applicateur correspondant.

4. Pour régler le débit de produit, tourner le régulateur de pression (Q) à l'aide d'une clé hexagonale de 10 mm.

- Pour augmenter le débit, tourner le régulateur dans le sens horaire.
- Pour diminuer le débit, tourner le régulateur dans le sens antihoraire.



Réglage des minuteurs et contrôleurs

Pour les instructions, voir le manuel 310814 du minuteur. Pour les instructions concernant la commande du régulateur d'air, consulter le manuel d'applicateur correspondant.

- 310801 Manuel d'applicateur manuel
- 310803 Manuel d'applicateur automatique

Maintenance

Maintenance quotidienne

Avant de mettre le système hot melt sous tension, effectuer les contrôles suivants.

1. Examiner le fondoir pour détecter la présence de corps étrangers et/ou de traces de carbonisation de la colle. Essuyer la colle sur toutes les surfaces à l'aide du produit composé 118090.

2. Examiner l'état d'usure des flexibles, têtes d'application et buses et s'assurer du bon état de tous les branchements électriques.

3. Veiller à ce que le flexible soit correctement soutenu pour qu'il ne subisse pas de contraintes en marche. Le rayon de courbure minimum est de 16 in. (40,64 cm) à chaud.

4. Regarder s'il y a des fuites sous le fondoir et au niveau de tous les branchements mécaniques.

Contrôle du filtre du fondoir

Il y a un filtre 118211 au fond du fondoir pour empêcher les impuretés d'endommager la pompe. Examiner et nettoyer le filtre régulièrement. Contrôler le fondoir quand il est vide ou presque. Voir **Rinçage**, page 14.

Guide de dépannage

Problème	Cause	Solution
Façade avant non éclairée.	Appareil non branché ou non mis sous tension.	Brancher l'appareil. Mettre le bouton marche/arrêt sur MARCHE.
	Connecteurs du faisceau de fils non branchés ou à remplacer. Fusible débranché ou à remplacer.	Contrôler tous les branchements d'alimentation en façade. Remplacer si nécessaire, voir **Changement de la façade**, page 25. Contrôler le fusible avec un ohmmètre, le remplacer si nécessaire.
La diode Capteur ouvert est allumée et clignote au ROUGE. La diode de la zone concernée clignotera au ROUGE.	Capteur ouvert détecté sur l'applicateur, le fondoir et/ou le flexible.	Contrôler les branchements électriques du flexible et de l'applicateur. S'assurer que les broches sont bien positionnées et fixes.
		Contrôler le thermistor du fondoir avec un ohmmètre qui devrait afficher 100.000 ohms environ à température ambiante. Le remplacer si nécessaire; voir **Changement de thermistor**, page 33.
		Contrôler le thermistor du flexible avec un ohmmètre. Remplacer le flexible. Voir **Changement de flexible**, page 23.
		Contrôler le thermistor de l'applicateur. Voir le manuel d'applicateur correspondant.
Coupe-circuit de l'appareil, bouton marche/arrêt a déclenché.	L'opérateur a réduit les températures de consigne de façon significative après que le fondoir a atteint la température fixée.	Réarmer le coupe-circuit et appuyer rapidement sur l'augmentation de température pour que le fondoir atteigne la température voulue. Laisser le fondoir refroidir à une température inférieure ou égale à la température fixée par l'opérateur.

Problème	Cause	Solution
Le fondoir ne chauffe pas ou met longtemps à chauffer alors que la façade est éclairée.	Plage de température non sélectionnée. Mauvais branchement de l'alimentation électrique des réchauffeurs. Un des deux ou les deux réchauffeurs défectueux.	Contrôler la plage de température; voir **Affichage en façade**, page 8. Contrôler le fusible et les réchauffeurs avec un ohmmètre. Les remplacer si nécessaire. Contrôler l'alimentation électrique des réchauffeurs; voir **Changement de la façade**, page 25. Remplacer les réchauffeurs, voir **Remplacement des réchauffeurs et du thermistor**, page 35.
Le flexible ne chauffe pas.	Flexible non branché sur la bonne prise.	Rebrancher correctement le flexible; voir **Branchement du flexible**, page 11.
	Température du fondoir trop basse.	Attendre que le fondoir soit à la bonne température. Le flexible ne chauffera pas complètement tant que le fondoir n'aura pas atteint 65 % de la température de consigne.
	Tension du flexible non conforme.	Un flexible de 230 VCA est branché sur une prise alimentée en 115 VCA. Veiller à ce que la tension spécifiée du flexible corresponde à la tension du fondoir.
	Broches mal positionnées au niveau du branchement flexible - fondoir.	Veiller à ce que les broches soient correctement positionnées.
		Tester les broches 13 et 14 avec un ohmmètre pour contrôler la continuité électrique.
	Connecteurs d'alimentation électrique non branchés ou à remplacer.	Contrôler tous les branchements d'alimentation en façade. Contrôler les fusibles avec un ohmmètre. Les remplacer si nécessaire; voir **Changement de la façade**, page 25.
	Flexible endommagé.	Remplacer le flexible. Voir **Changement de flexible**, page 23.

Problème	Cause	Solution
Faible débit ou pas de débit produit au départ de l'appareil.	Fondoir non sous tension.	Brancher l'appareil. Mettre le bouton marche/arrêt sur MARCHE.
	Réglages en façade incorrects.	Voir **Réglages des commandes en façade**, page 15.
	Pas assez de produit dans le fondoir.	Ajouter du produit. Le produit ne doit pas dépasser la limite située à 1,5 in. (4 cm) en dessous du bord supérieur du fondoir. Voir **Ajout de produit dans le fondoir**, page 13.
	Régulateur de pression réglé trop bas.	Ajuster le régulateur de pression; voir **Application de produit**, page 18.
	La vis de réglage de l'accouplement pompe/moteur est desserrée.	Resserrer la vis (32) sur le méplat de l'accouplement pompe/moteur.
	Viscosité du produit trop élevée.	Augmenter le réglage de température. Se conformer aux instructions du fabricant du produit et au **Réglage des commandes en façade**, page 15.
		Augmenter le diamètre de l'orifice.
	Buse du pistolet bouchée.	Nettoyer la buse ou la remplacer. Voir le manuel d'applicateur correspondant.
	Flexible plié ou noué.	S'assurer que le flexible n'est pas noué; le remplacer s'il est endommagé. Voir **Changement de flexible**, page 23.
	Pompe endommagée.	Remplacer la pompe. Voir **Changement de pompe**, page 28.
Fuite de produit au niveau d'un branchement du flexible.	Raccord du flexible mal vissé.	Serrer le raccord. Nettoyer le filetage en chauffant ou au moyen du composé de purge 118090.
L'applicateur ne chauffe pas.	Commande en façade mal paramétrée.	Voir **Réglage des commandes en façade**, page 15.
	Le fondoir n'a pas encore atteint la température de consigne.	Voir **Réglages des commandes en façade**, page 15.
	Réchauffeur de l'applicateur endommagé.	Voir le manuel de pistolet correspondant.
	Le thermistor de l'applicateur est endommagé.	Voir le manuel de pistolet correspondant.

Réparation

Outillage utilisé

• Clé de 11/16 in.	• Clé hex. de 3/16 in.	• Tournevis à pointe cruciforme
• Clé hex. de 1/8 in.	• Clé de 1 in.	• Lubrifiant Krytox®
• Clé à douille de 5/16 in.	• Clé hex. de 3/32 in.	• Lubrifiant dégrippant
• Clé de 7/16 in.	• Clé de 5/8 in.	• Pistolet thermique

Changement de flexible

MISE EN GARDE

Pour éviter une pressurisation accidentelle de l'installation ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Voir les **Mises en garde**, page 3.

MISE EN GARDE

Attendre que l'appareil et le produit soient complètement refroidis. Lire les **Mises en garde**, page 3.

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager le flexible, ne pas le cintrer à froid. A chaud, les flexibles ont un rayon de courbure minimum de 16 in. (40,64 cm) Les fondoirs de 115 VCA peuvent accepter deux flexibles d'une longueur cumulée maxi de 16 ft (4,8 m). Les fondoirs de 230 VCA peuvent accepter deux flexibles d'une longueur cumulée maxi de 24 ft (7,3 m). Lire les **Mises en garde**, page 3.

1. Observer la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Voir FIG. 5. Mettre le bouton marche/arrêt (R) sur ARRÊT. Débrancher le fondoir.

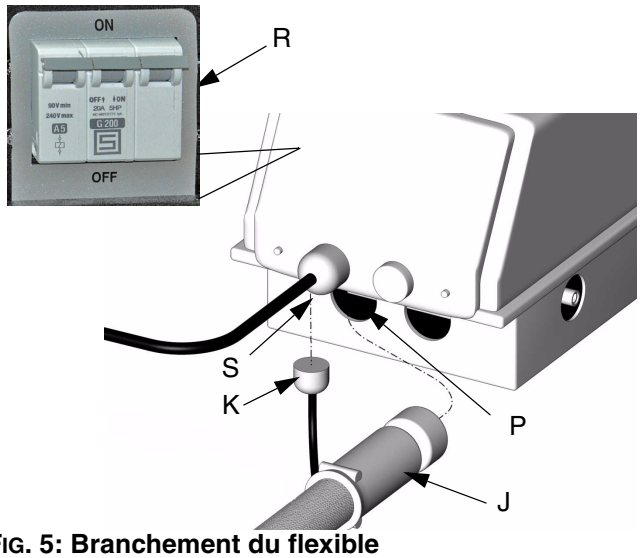


FIG. 5: Branchement du flexible

3. Attendre que le fondoir soit refroidi avant d'entreprendre une réparation.

4. Débrancher l'applicateur du flexible. Voir les instructions du manuel d'applicateur correspondant.

5. Ôter la bague à baïonnette du connecteur électrique.

6. Voir FIG. 5. Sortir le connecteur électrique (K) de la prise femelle (S).

7. Voir FIG. 5. À l'aide d'une clé de 11/16 in., débrancher le flexible (J) raccordé à la sortie produit (P).

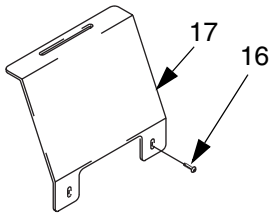
8. Remplacer le flexible. Pour rebrancher le flexible, voir **Branchement du flexible**, page 11.

Changement de façade

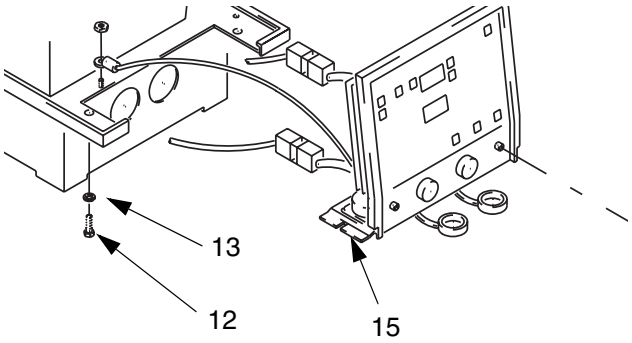
1. Débrancher le flexible, Voir **Changement flexible**, page 23.

2. Débrancher tous les accessoires raccordés au connecteur by-pass auxiliaire.

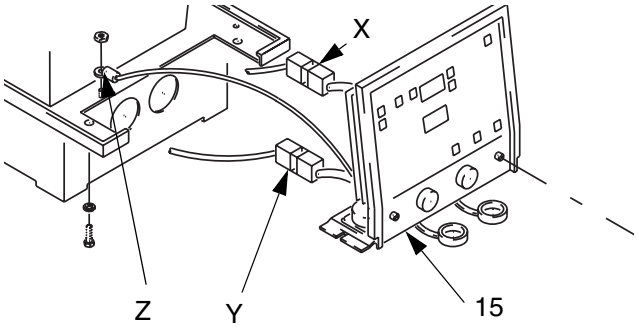
3. À l'aide d'une clé hex. de 3/32 in., dévisser les vis (17) maintenant le capotage avant (16).



4. À l'aide d'une clé à douille de 5/16 in., ôter les vis et rondelles (12, 13) situées sous la façade (15).



5. Désolidariser la façade (15) du fondoir. Débrancher les connecteurs 9 broches (X), 12 broches (Y) et le fil de terre (Z).

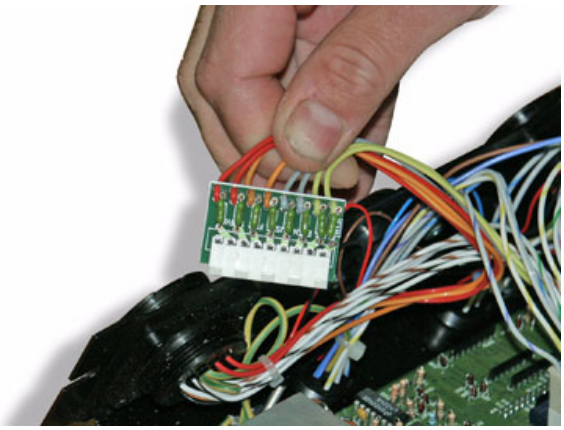


Changement des fusibles de façade

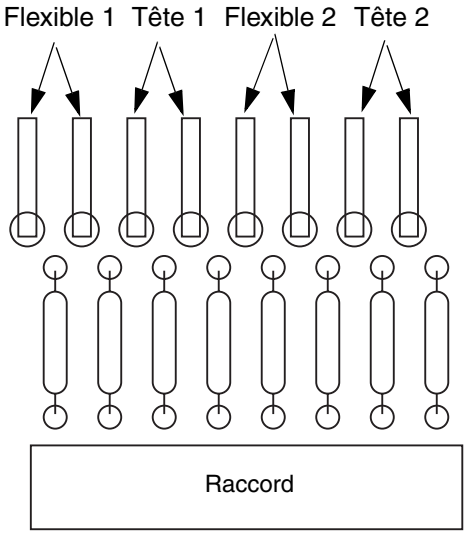
Les fusibles de rechange se trouvent dans le kit fusibles 118252.

1. Démonter la façade. Voir **Changement de façade**, page 25.

2. Démonter le porte-fusibles.



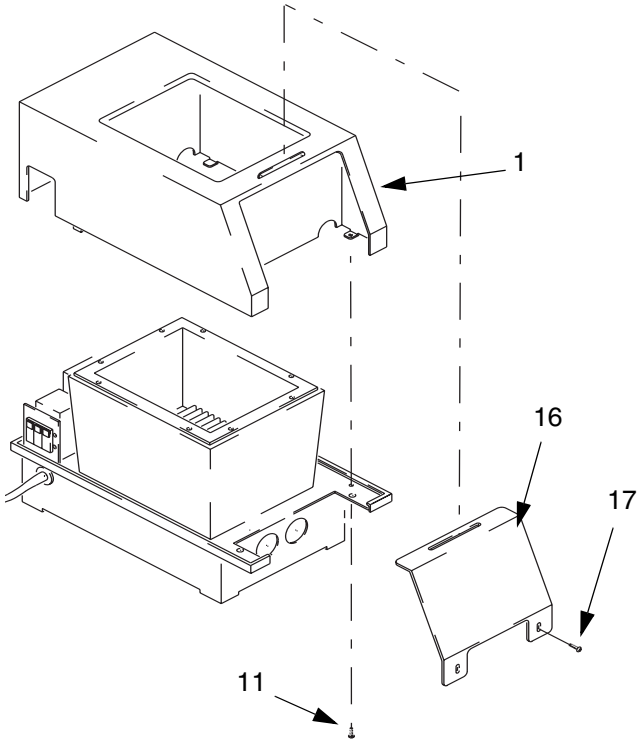
3. Contrôler les fusibles avec un ohmmètre. Si l'ohmmètre indique une résistance infinie, c'est que les fusibles sont défectueux. À l'aide d'une pince, retirer les fusibles défectueux et les remplacer.



4. Rebrancher le porte-fusibles sur la façade. Bien aligner les fiches.

Démontage du capot du fondoir

1. À l'aide d'une clé hex. de 3/32 in., enlever les vis (17) et démonter le capotage de façade (16).



2. Démonter la façade. Voir **Changement de façade**, page 25.

3. À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, dévisser les 4 vis (11) maintenant le capot. Enlever le capot (1).

Changement de moteur

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces**, page 38.

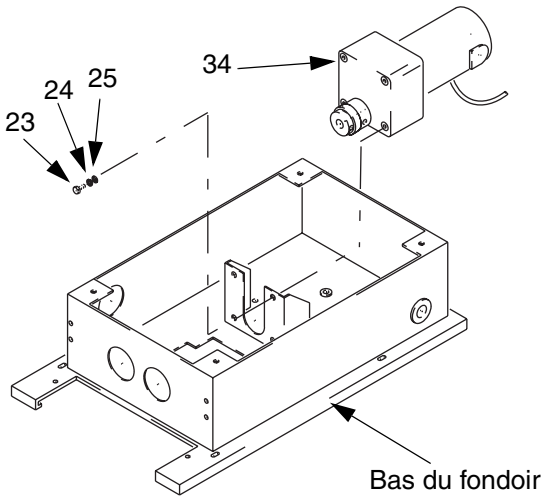
1. Démonter la façade, Voir **Changement façade**, page 25.

2. Démonter le capot du fondoir, Voir **Démontage du capot du fondoir** page 26.

3. Débrancher les connecteurs deux fils et le fil de terre reliant le fondoir au moteur.

4. Retourner le fondoir pour pouvoir accéder au moteur.

5. Enlever les vis et rondelles (23, 24, 25) au fond du fondoir. Sortir le moteur (34) du fondoir.



6. Remontage dans l'ordre inverse.

Changement d'accouplement

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces**, page 38.

MISE EN GARDE

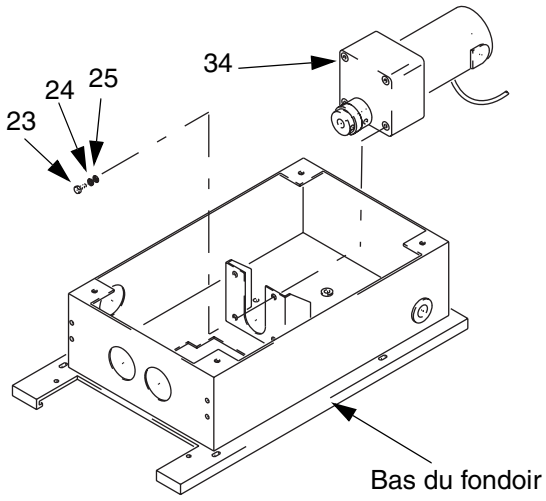
Pour éviter toute pressurisation accidentelle du système ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Lire les **Mises en garde**, page 3.

MISE EN GARDE

Attendre que l'appareil et le produit soient complètement refroidis. Lire les **Mises en garde**, page 3.

1. Retourner le fondoir pour pouvoir accéder au moteur.

2. Enlever les vis et rondelles (23, 24, 25) au fond du fondoir. Sortir le moteur (34) du fondoir.



3. Voir FIG. 6. À l'aide d'une clé hex. de 1/8 in., enlever la vis (35f) côté moteur. Faire coulisser l'accouplement côté moteur (35a) hors de l'arbre moteur.

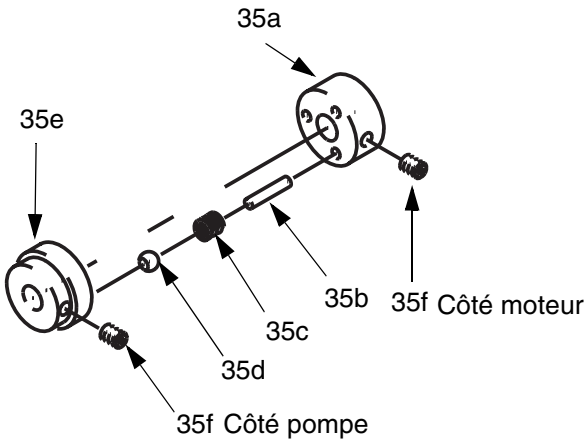


FIG. 6: Accouplement 118158

4. Voir FIG. 6. À l'aide d'une clé hex. de 1/8 in., enlever la vis (35f) côté pompe. Faire coulisser l'accouplement côté pompe (35e) hors de la pompe.

5. Voir FIG. 6. Démonter l'accouplement (35a-f), examiner son état et le remplacer.

6. Voir FIG. 6. Remonter l'accouplement dans l'ordre inverse. Lubrifier avec du Krytox®. S'assurer que les vis (35f) sont fixées sur le méplat de l'arbre moteur et qu'elles sont bien l'une en face de l'autre.

Changement pompe

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter toute pressurisation accidentelle du système ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Lire les **Mises en garde**, page 3.

⚠ MISE EN GARDE

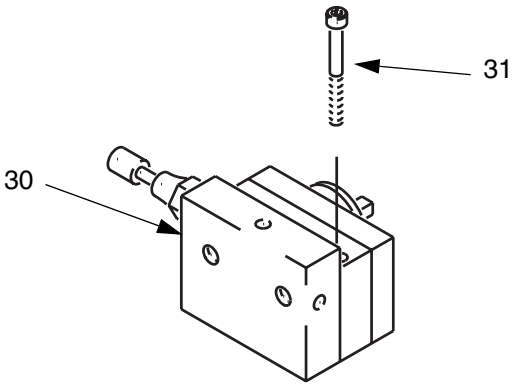
Attendre que l'appareil et le produit soient complètement refroidis. Lire les **Mises en garde**, page 3.

Il ne sera pas possible de démonter la pompe si le produit à l'intérieur de la pompe est froid. Avec un pistolet thermique, réchauffer la pompe avant d'effectuer la réparation. Porter des gants pour manipuler les pièces chaudes.

En cas de changement des joints toriques, lubrifier avec du Krytox®.

1. Retourner le fondoir pour accéder à la pompe.

2. À l'aide d'une clé hex. de 1/4 in., enlever les vis à tête (31). Extraire la pompe (30) du fondoir.



3. Voir FIG. 7. Enlever les vis à tête (58) et démonter la section côté moteur (64).

4. Voir FIG. 7. Séparer la section centrale (71) de la section côté pompe (76). Enlever les joints toriques (65) et les remplacer.

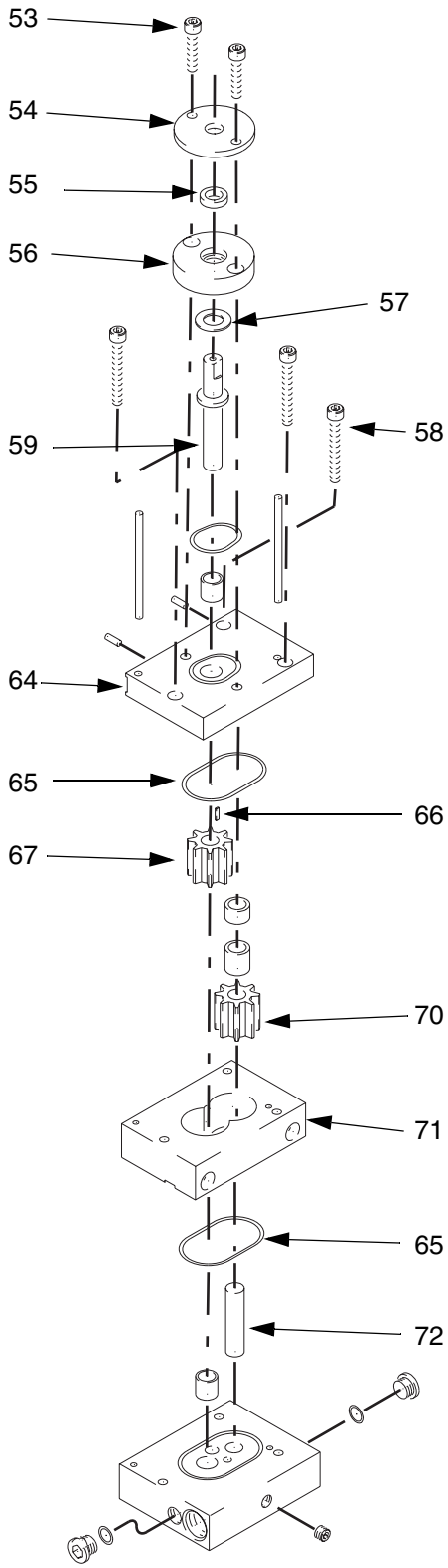


FIG. 7: Pompe

5. À l'aide d'une clé hexagonale de 3/16 in., enlever la vis à tête (53).

6. Enlever l'arrêtoir (54).

7. Enlever le siège du joint de pompe (56). Enlever le joint d'arbre (55) et la rondelle de butée (57) du siège (56). Contrôler leur état et les remplacer.

8. Enlever le joint torique (61). Contrôler son état et le remplacer.

9. Démonter le pignon d'entraînement (67).

10. Enlever la clavette (66) de l'arbre (59).

11. Démonter la broche (72) et le pignon asservi (70).

12. Enfiler l'arbre (59) dans la partie supérieure de (64).

13. Remonter la pompe dans l'ordre inverse. Veiller à bien insérer l'arbre de la pompe depuis la partie supérieure de la section côté moteur (64).

Changement du régulateur de pression

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces**, page 42.

MISE EN GARDE

Pour éviter toute pressurisation accidentelle du système ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Lire les **Mises en garde**, page 3.

MISE EN GARDE

Attendre que l'appareil et le produit soient complètement refroidis. Lire les **Mises en garde**, page 3.

Démontage

Voir la FIG. 8 pour les instructions suivantes.

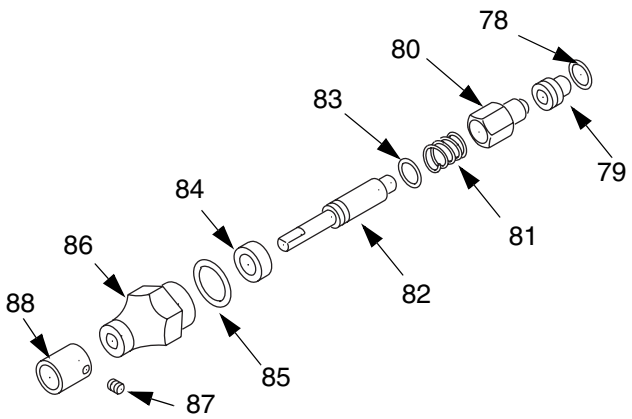


FIG. 8: Régulateur de pression

1. Mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Débrancher le fondoir.

2. À l'aide d'une clé de 1 in., démonter le corps du régulateur de pression (86).

3. À l'aide d'une clé hex. de 3/32 in., desserrer la vis (87). Desserrer et retirer le bouton (88).

4. Sortir l'arbre (82), le joint en U (84) et le joint torique (85) du corps (86). Contrôler leur état et les remplacer.

5. Enlever le joint torique (83) de l'arbre (82). Contrôler son état et le remplacer.

6. À l'aide d'un extracteur de joint torique, sortir le ressort (81) et la soupape (80) du régulateur de pression. Contrôler leur état et les remplacer.

7. À l'aide d'une clé hex. de 3/16, enlever le siège (79) et le joint torique (78). Contrôler leur état et les remplacer.

Remontage

Voir la FIG. 9 pour les instructions suivantes.

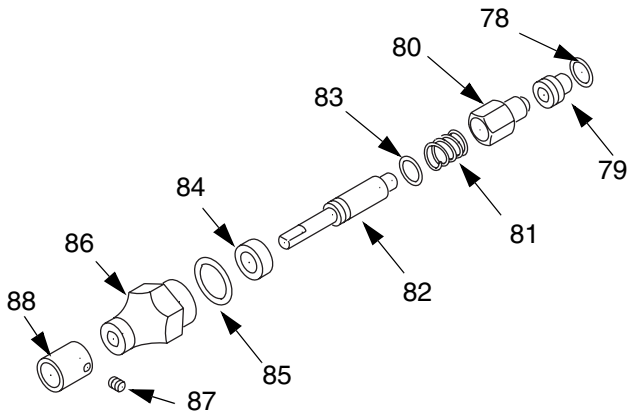


FIG. 9: Régulateur de pression

Avant le remontage, s'assurer que les filetages ne sont pas enduits de produit. Utiliser un lubrifiant dégrippant pour desserrer et éliminer le produit collant aux filetages.

En cas de changement de joints toriques, les lubrifier avec du Krytox.

1. Mettre le joint torique (83) sur l'arbre (82). Lubrifier.

2. Mettre le joint en U (84) sur l'arbre (82). Les lèvres doivent être tournées vers le fondoir.

3. Lubrifier et placer le joint torique (85) dans le corps (86). Introduire l'arbre (82) dans le corps (86).

4. Monter le bouton (88) sur l'arbre (82). Serrer la vis (87) sur le bouton (88).

5. Lubrifier et placer le joint torique (78) sur le siège (79). À l'aide d'une clé hex. de 3/16 in., visser le siège (79) dans le régulateur de pression.

6. Introduire le ressort (81) dans la soupape (80). Placer la soupape (80) sur l'arbre (82) et introduire le régulateur de pression restant dans la pompe. Bien serrer.

7. Remonter la pompe sur le fondoir. Voir **Changement pompe**, page 29.

Changement des raccords de sortie produit

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces**, page 38.

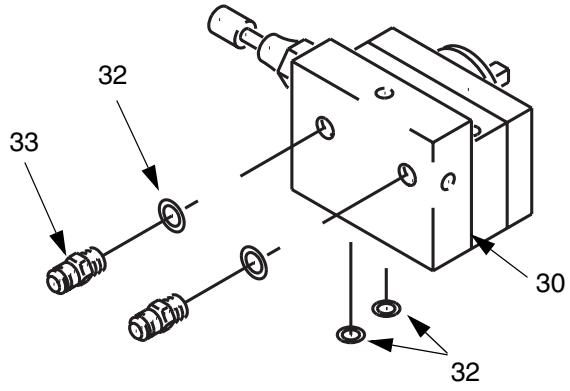
⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter une pressurisation accidentelle de l'installation ou une décharge électrique, débrancher le cordon d'alimentation et mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Lire les **Mises en garde**, page 3.

⚠ MISE EN GARDE

Attendre que l'appareil et le produit soient complètement refroidis. Lire les **Mises en garde**, page 3.

1. À l'aide d'une clé de 11/16 in., démonter le raccord (33) et enlever les deux joints toriques (32) de la pompe (30). Contrôler leur état et les remplacer. Lubrifier avec du Krytox.



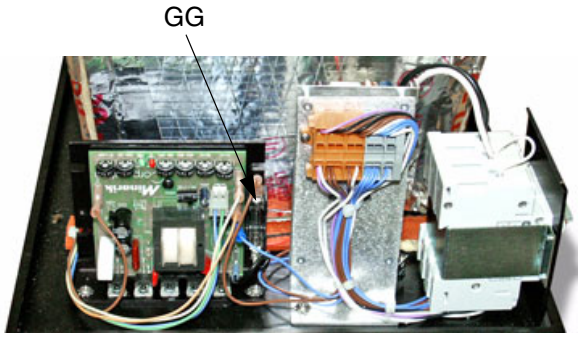
2. Enlever et remplacer les joints toriques restants (32) en bas de la pompe (30). Lubrifier avec du Krytox.

Changement du fusible de la carte de commande moteur 118321

1. Mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Débrancher le fondoir.

2. Enlever le capot du fondoir, Voir **Démontage du capot du fondoir**, page 25.

3. À l'arrière du fondoir, retirer le fusible (GG) de la carte de commande du moteur. Le tester avec un ohmmètre. Le remplacer si l'ohmmètre indique une résistance infinie.



Changement de thermostat de surchauffe

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces**, page 40.

1. Mettre le bouton marche/arrêt sur ARRÊT. Débrancher le fondoir.

2. Enlever le capot du fondoir, Voir **Démontage du capot du fondoir**, page 25.

3. Voir FIG. 10. À l'aide d'un ohmmètre, tester les fils du thermostat (AA, BB) en le connectant aux bornes des fils. L'ohmmètre doit afficher une ouverture si le thermostat est bon. Si ce n'est pas le cas, poursuivre à partir du point 4.

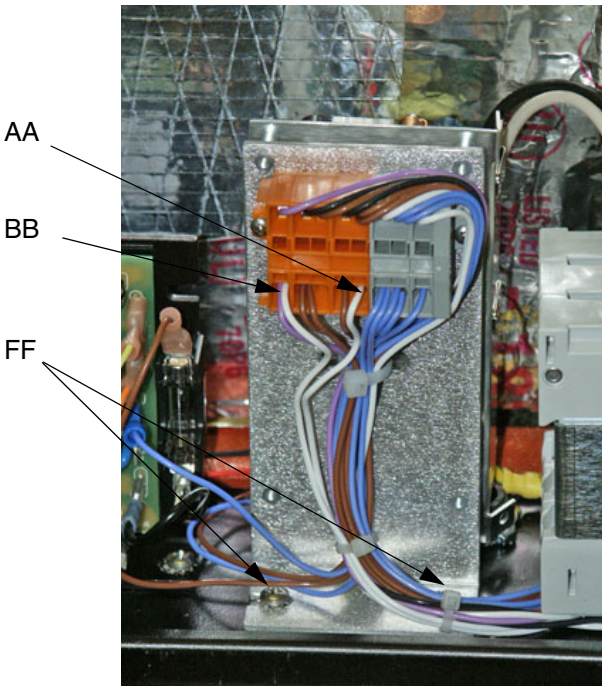


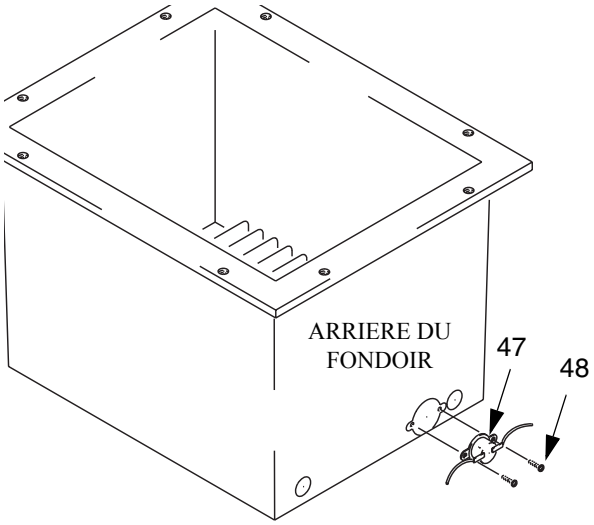
FIG. 10: Alimentation électrique

4. Voir FIG. 10. À l'arrière du fondoir, ôter les deux vis 8-32 x 1/2 in. (FF) de l'alimentation électrique.

5. En haut de l'alimentation électrique, débrancher le faisceau de fils du moteur. Éloigner l'alimentation du fondoir.

6. Couper le ruban entourant l'isolation et l'enlever.

7. Enlever les vis (48) et sortir le thermostat de surchauffe (47) du fondoir. Débrancher les fils du thermostat connectés à la carte d'alimentation électrique. Contrôler le thermostat avec un ohmmètre. Le thermostat doit être ouvert ou indiquer une valeur infinie. Dans le cas contraire, le remplacer par un neuf.



8. Remonter le thermostat neuf en procédant dans l'ordre inverse.

Remplacement des réchauffeurs et du thermistor

Pour les pièces de rechange, voir **Pièces** page 40.

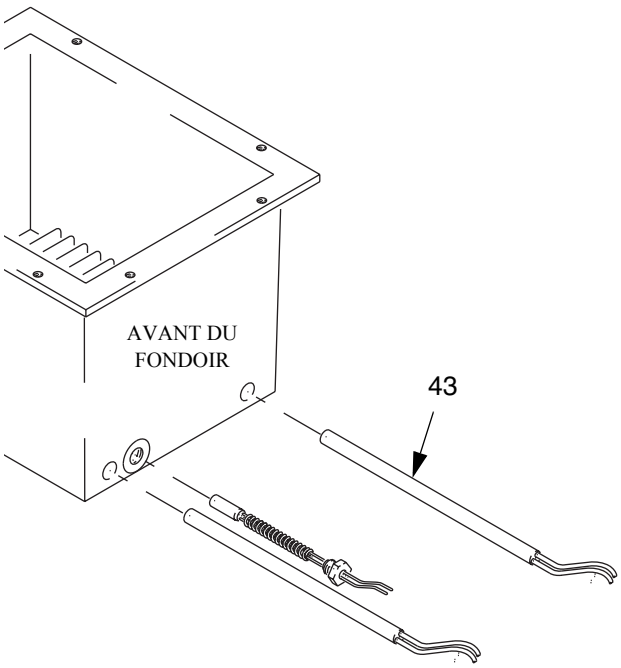
1. Démonter la façade, Voir **Changement de façade,** page 25.

2. Enlever le capot du fondoir; voir **Changement de capot**, page 26.

3. Enlever le ruban recouvrant l'isolation.

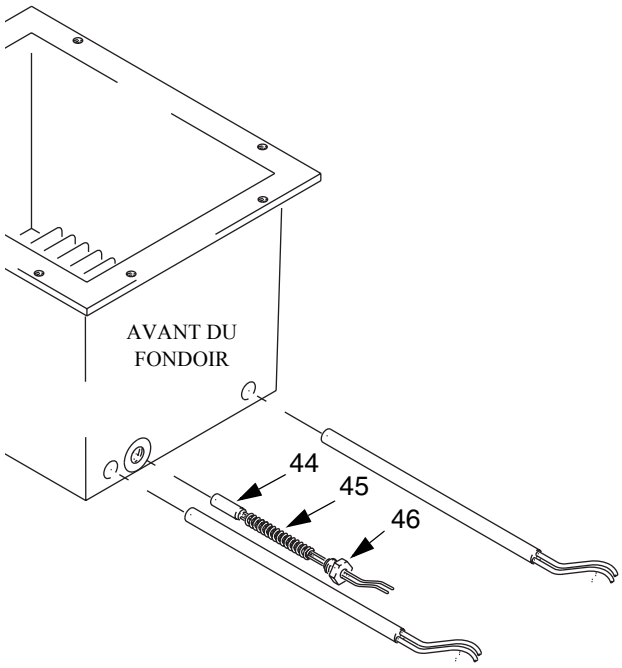
4. Retrousser l'isolation pour découvrir les réchauffeurs.

5. Extraire les réchauffeurs (43) et débrancher les fils.



6. Pour remplacer le thermistor, débrancher le fil du thermistor.

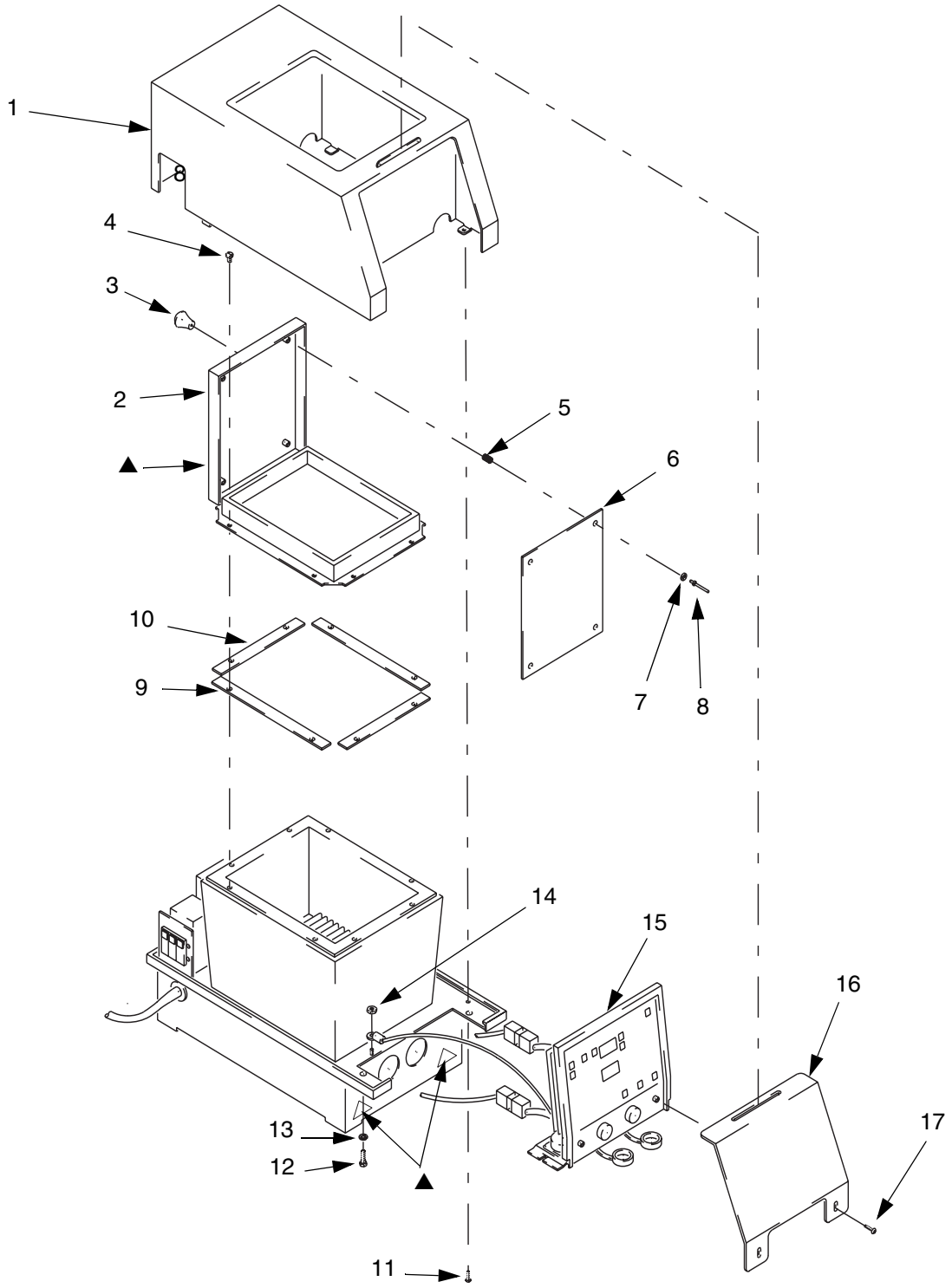
7. À l'aide d'une clé polygonale de 5/8, passer les fils du thermistor à travers la clé et placer celle-ci sur l'écrou de fixation (46). Desserrer et démonter le thermistor (44, 45, 46), l'examiner et le remplacer.



8. Remettre un thermistor neuf en procédant dans l'ordre inverse.

Pièces

Capotage



ti5398a

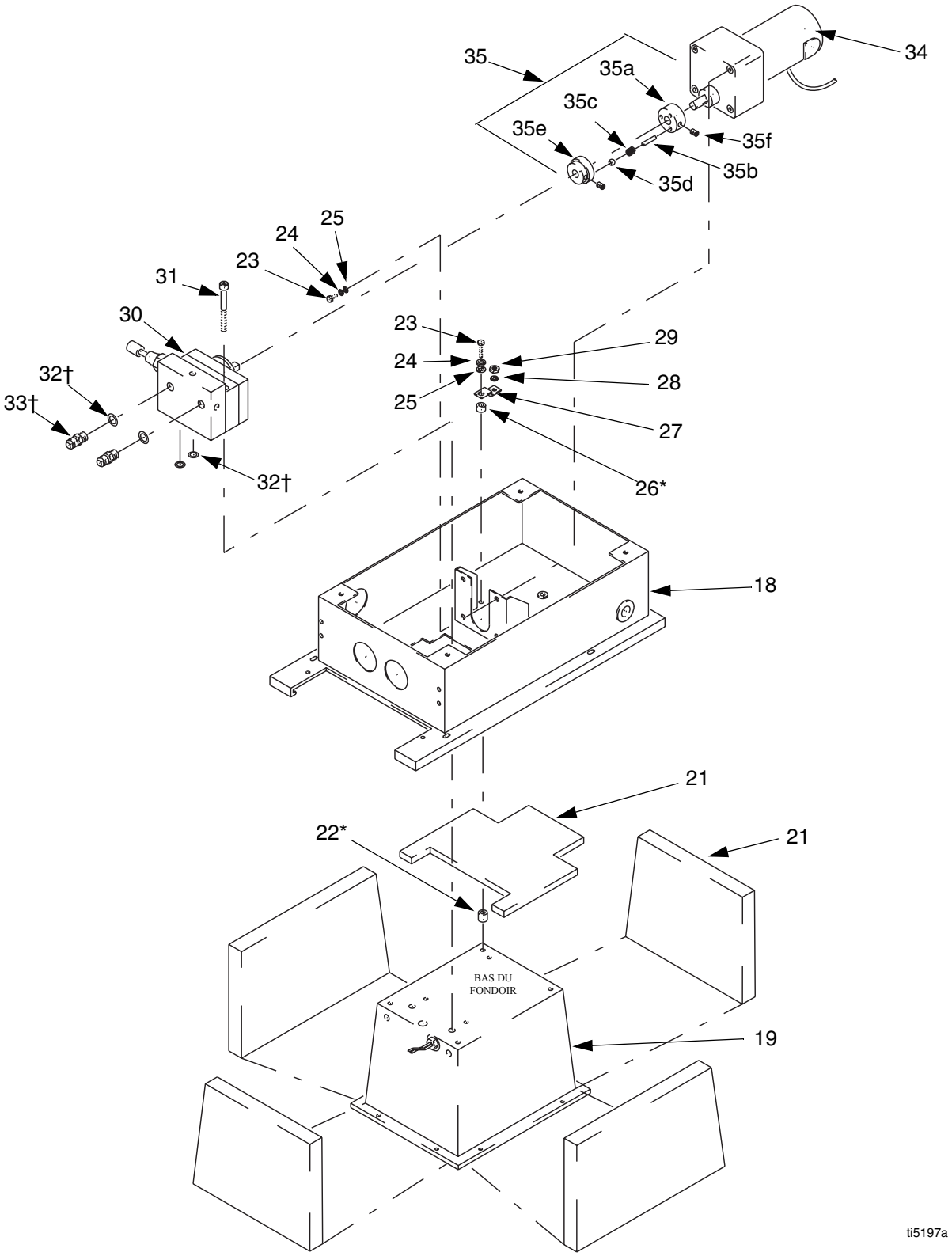
Capotage

Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
1	118195	HOUSING	1
2		COVER	1
3		KNOB	2
4		SCREW, 1/4-20 x 3/8 in	8
5		SPRING	4
6		SHIELD, cover	1
7		WASHER, flat #8 s.s.	4
8		RIVET, s.s. #43	4
9		GASKET, long	2
10		GASKET, short	2
11		SCREW, ph, #10 x 1/2 taping	4
12		SCREW, hex; #10-32 x 1/2 in	2
13		WASHER, lock #10 split	2
14		NUT, hex #10-32	1
15	118196	ELEC. ASSY., digital °F and °C; 115V	1
	118197	ELEC. ASSY., digital °F and °C; 230V	1
16	118201	SHIELD, front panel	1
17		SCREW, cap; #8-32 x 1/2 in.	2

▲ Remplacement gratuit des étiquettes usées ou détériorées, envoi sur commande du kit étiquettes de sécurité 119610.

* Des fusibles de rechange pour la façade sont proposés en kit fusibles 118252. Voir **Changement des fusibles de façade**, page 26.

Ensemble moteur, pompe et fondoir



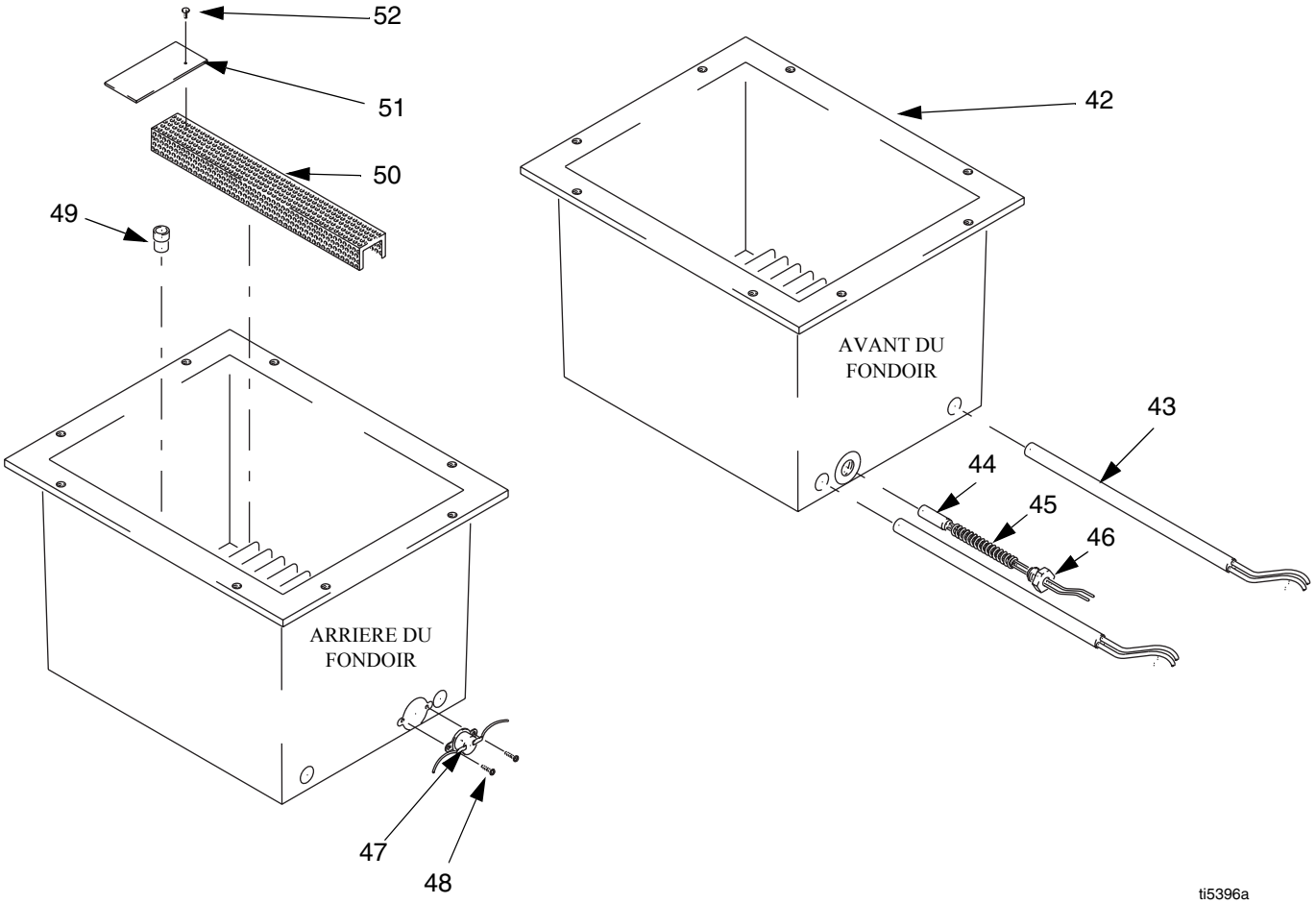
Ensemble moteur, pompe et fondoir

Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
18		BASE	1
19	118197	TANK ASSEMBLY, 230V	1
	118196	TANK ASSEMBLY, 115V	1
21		INSULATION KIT	1
22*		WASHER, insulating; 3/8 x 3/4 in.	4
23		SCREW, hex; #10-32 x 1/2 in.	5
24		WASHER, lock #10 split	5
25		WASHER, flat #10	5
26*		WASHER, insulating 1/4 x 3/4 in.	4
27		STRAP, ground	1
28		WASHER, lock #10 internal tooth	1
29		NUT, hex #10-32	1
30	118439	PUMP ASSEMBLY, see page 42	1
31		SCREW, cap; 5/16-18 x 3-1/4 in.	2
32†		O-RING	4
33†		FITTING, JIC conn., straight	2
34	118203	MOTOR, 90V, 115 VAC	1
	118204	MOTOR, 180V, 230 VAC	1
35	118158	HUB ASSEMBLY, coupler (includes items 35a-f)	1
35a		HUB, motor slide	1
35b		PIn, dowel 3/16 diam. x 1 in.	3
35c		SPRING, 240 od x .020 wire x .385 long	3
35d		BEARING, coupler, pivot	3
35e		HUB, pump side	1
35f		SCREW, 1/4 x 20 x 3/8 in.	2

* *Dans le kit isolation du fondoir T7 118303.*

† *Chaque article est compris dans le kit raccords de fondoirs T7 et T18 118265.*

Fondoir

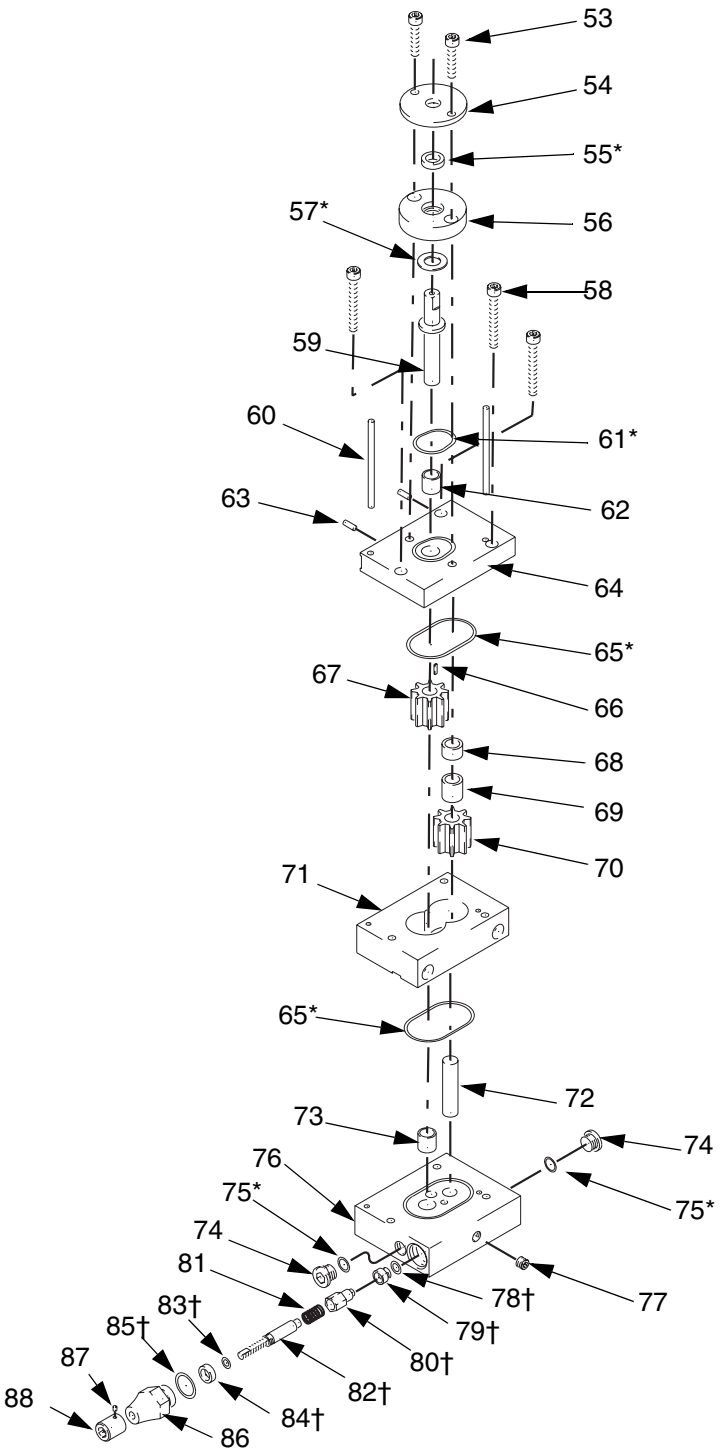


Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
42		CASTING	1
43	118173	HEATER, tank; 115V	2
	118174	HEATER, tank; 230V	2
44	118209	THERMISTOR ASSY. (includes 45 and 46)	1
45		SPRING	1
46		NUT, retainer	1
47		SWTICH ASSY., over temp.	1
48		SCREW, cap #6-32 x 1/2 in.	2
49		FITTING, #14 tank insert	1
50	118211	SCREEN, tank filter; includes items 51 and 52.	1
51		PLATE, deflector	1
52		RIVET, pop; 1/8 x 1/8 in.	1

Ensemble pompe et régulateur de pression

Pompe 118439 comprenant les repères 53-79.

Régulateur de pression 118180 comprenant les repères 80-88.



TI5395a

Ensemble pompe et régulateur de pression

Pompe 118439 comprenant les repères 53-79.

Régulateur de pression 118180 comprenant les repères 80-88.

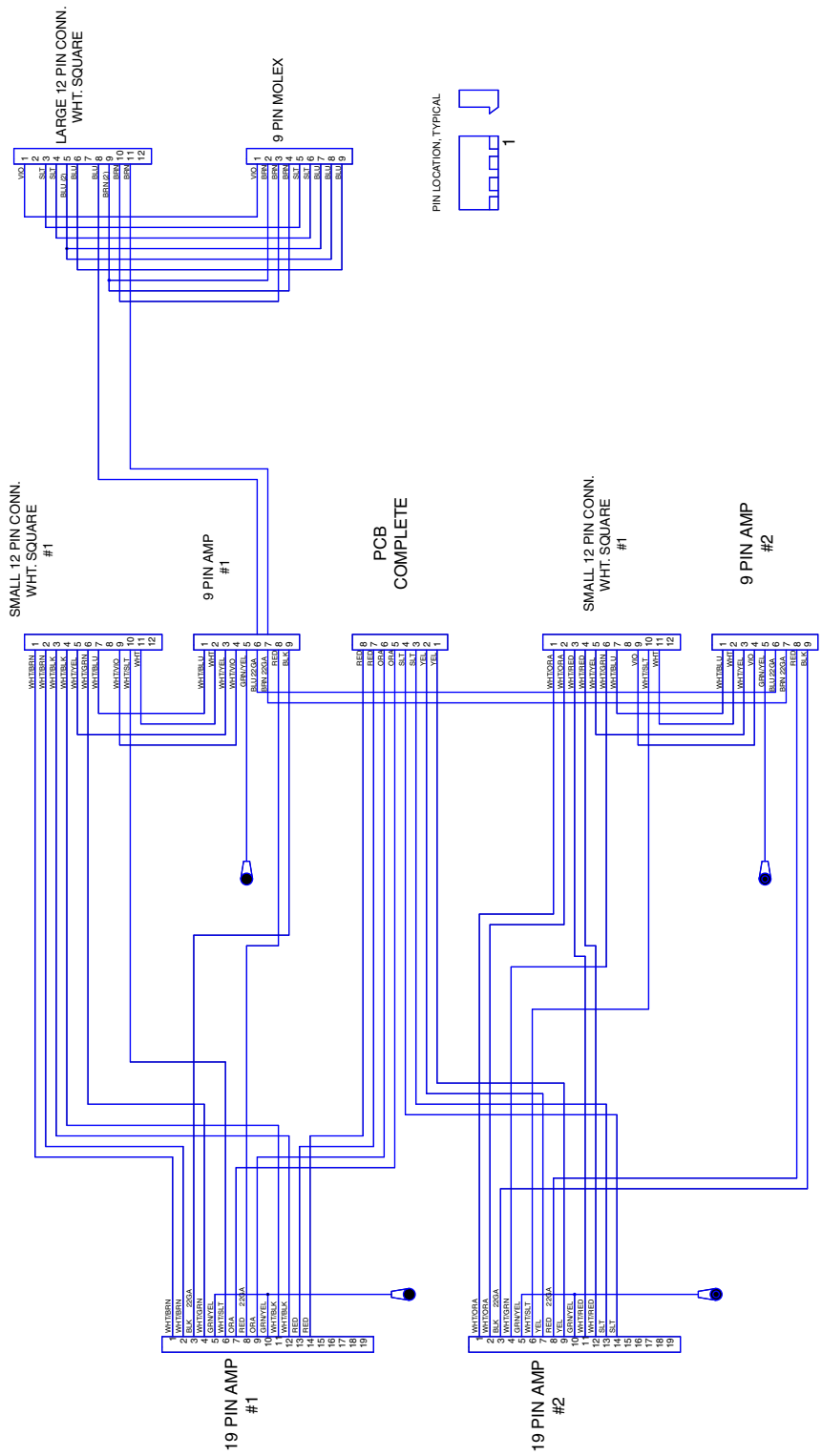
Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
53		SCREW, cap 1/4-20 x 1	2
54		RETAINER, housing	1
55*		SEAL, shaft	1
56		HOUSING, pump seal	1
57*		WASHER, thrust	1
58		SCREW, cap 1/4-20 x 2	3
59		SHAFT, pump	1
60		PIN, dowel, 3/16 diam x 2 in	2
61*		O-RING	1
62		BUSHING	1
63		PIN, spring	2
64		PLATE, drive side	1
65*		O-RING	2
66		KEY, shaft	1
67		GEAR, drive	1
68		BUSING	1
69		BUSHING	1
70		GEAR, slave	1
71		PLATE, center section	1
72		PIN, dowel 1/2 x 2 diameter	1
73		BUSHING	1
74		PLUG, hollow hex	2
75*		O-RING	2
76		PLATE, pump side	1
77		PLUG, 1/8 npt	1
78†		O-RING	1
79†		SEAT, adjuster	1
80†		NEEDLE, pressure adjuster	1
81†		SPRING, pressure adjuster	1
82†		SHAFT, pressure adjuster	1
83†		O-RING	1
84†		SEAL, flow valve	1
85†		O-RING	1
86		BODY, pressure adjuster	1
87		SCREW, set 10-32 x 1/4	1
88		KNOB, pressure adjuster	1

† *Compris dans le kit de rechange régulateur de pression 118150.*

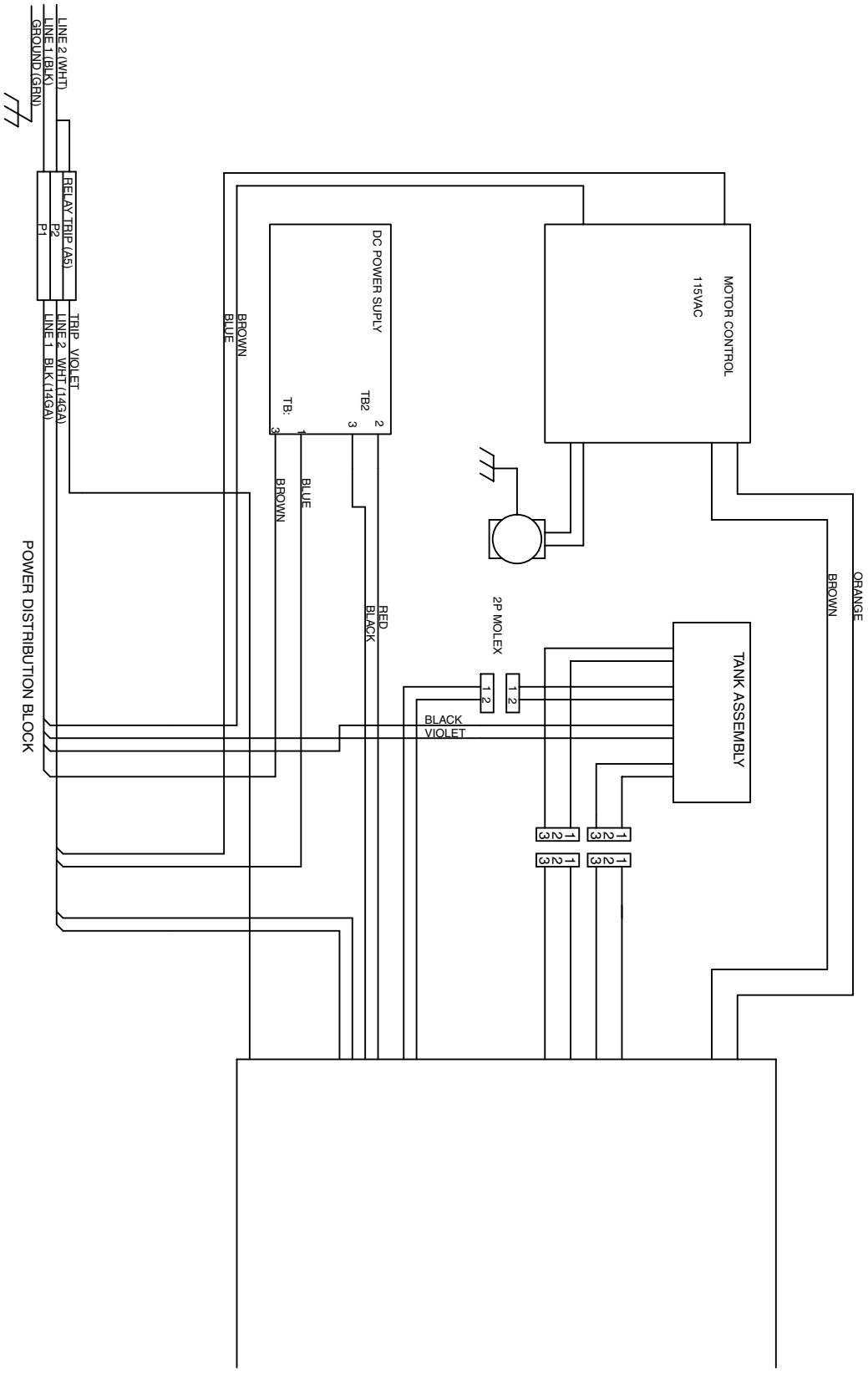
* *Compris dans le kit de remise en état de la pompe T7 118152. Ce kit comprend aussi les deux joints toriques (non représentés) situés entre la pompe et le capotage du fondoir. Voir Pièces page 38, item 32.*

Schémas

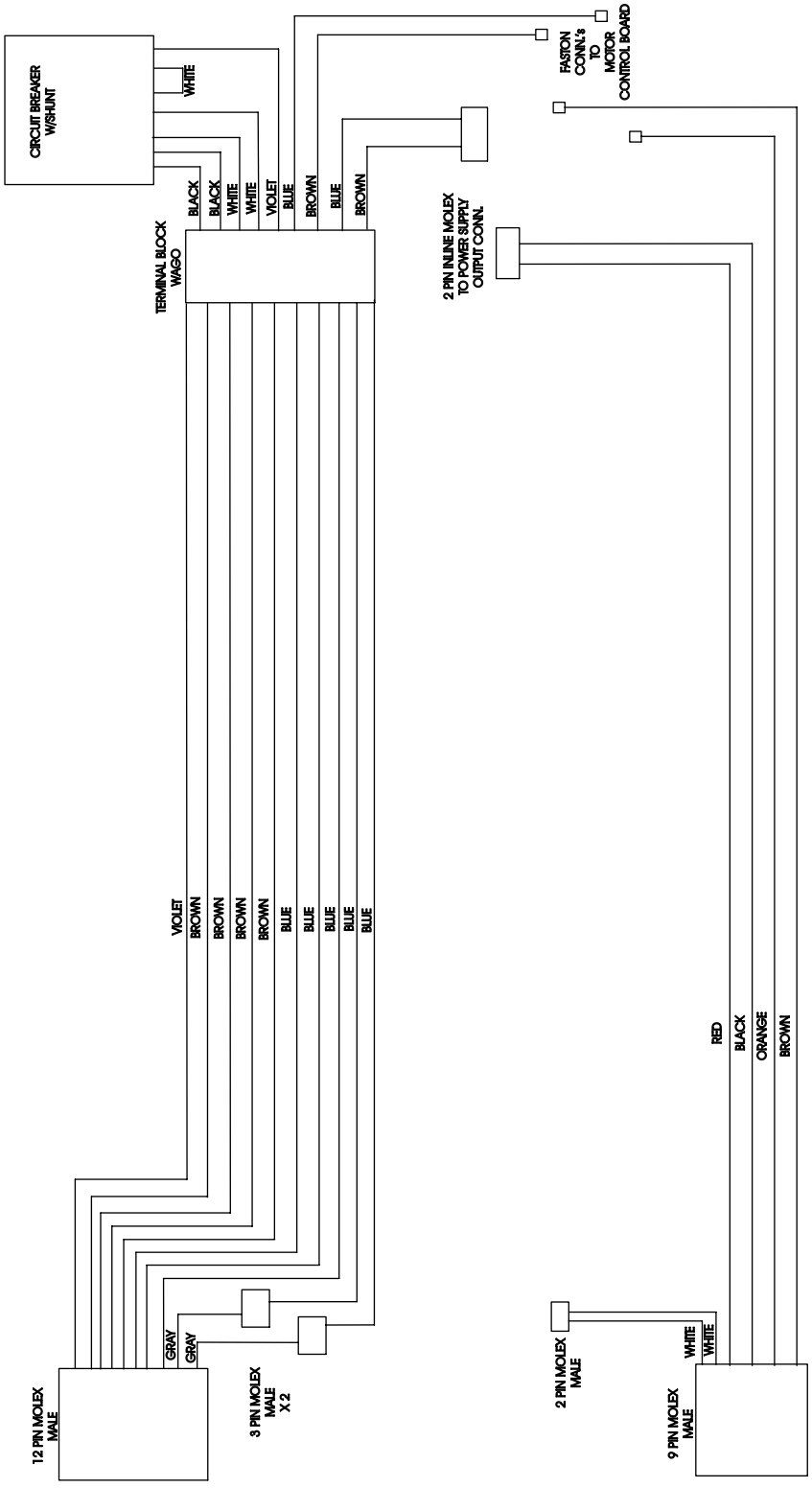
Faisceau de la façade



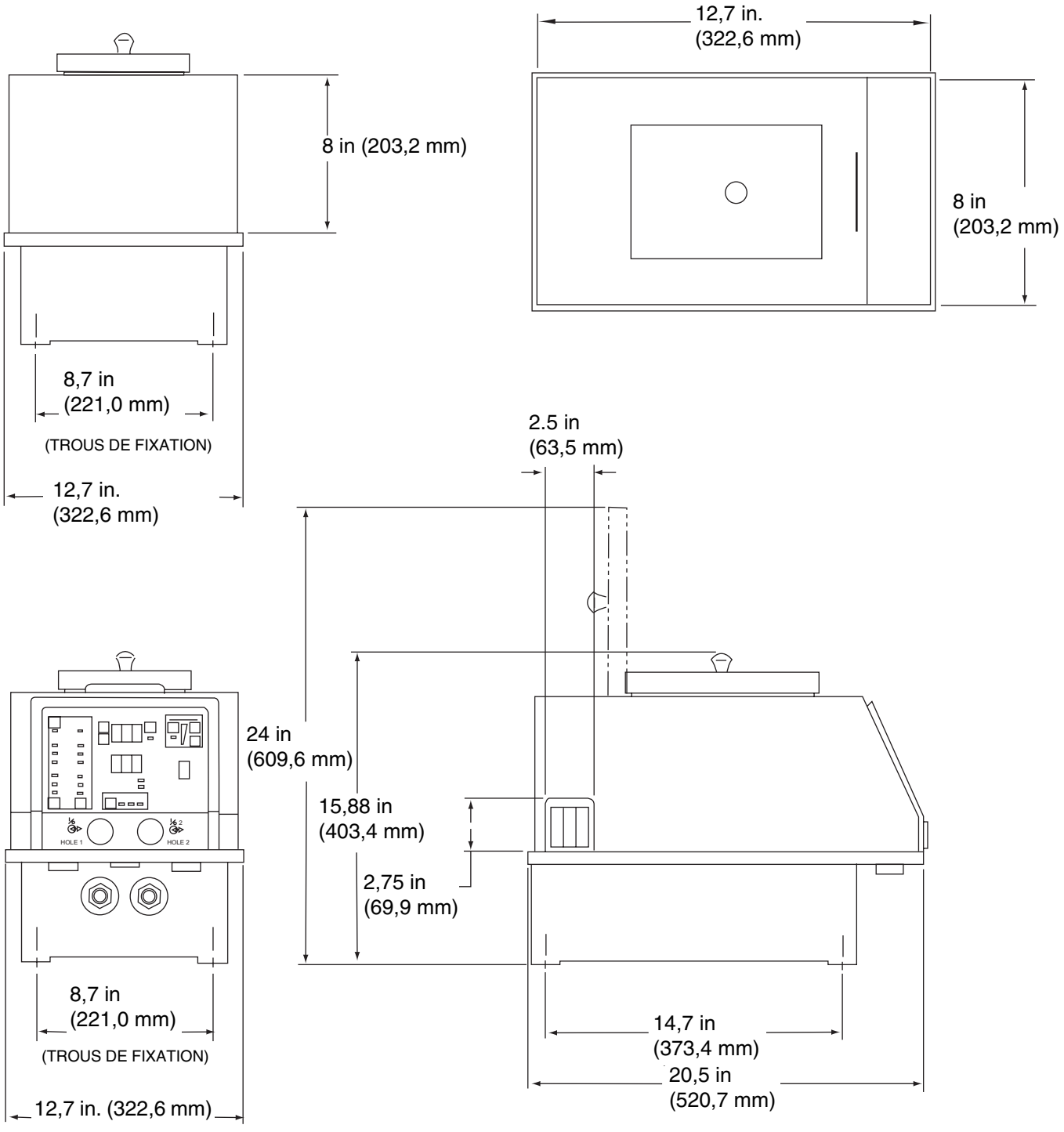
Faisceau de l’embase



Câblage de l’embase



Dimensions


12,7 in.
(322,6 mm)
8 in (203,2 mm)
8 in
(203,2 mm)
8,7 in
(221,0 mm)
(TROUS DE FIXATION)
12,7 in.
(322,6 mm)
2.5 in
(63,5 mm)
24 in
(609,6 mm)
15,88 in
(403,4 mm)
2,75 in
(69,9 mm)
HOLE 1
HOLE 2
8,7 in
(221,0 mm)
(TROUS DE FIXATION)
12,7 in. (322,6 mm)
14,7 in
(373,4 mm)
20,5 in
(520,7 mm)

Caractéristiques techniques

Température d'application	Jusqu'à 425°F (218°C)
Température du fondoir	Jusqu'à 395°F (202°C)
Précision de la température	± 2%
Capacité de fusion	28 lb/hr (12,7 kg/hr)
Viscosité	Jusqu'à 30.000 centipoises
Capacité du fondoir	14 lbs (7 litres)
Consommation électrique	115V: 2300 watts maxi Fondoir: 900 watts 230V: 4600 watts maxi Fondoir : 1700 watts
Spécification électrique – monophasé	115 VCA, 50/60 HZ 230 VCA 50/60 Hz
Puissance disjoncteur	20 A
Poids vide	51 lb (23,1 kg)
Pression de la pompe	300 psi (2,0 MPa, 20,6 bars)
Flexibles	*115 VCA* - Pour 1 flexible et 1 applicateur, longueur totale de flexible 30 ft (9,1 m) maxi Pour 2 flexibles et 2 applicateurs, longueur totale de flexible 24 ft (7.3 m) maxi *230 VAC* - Pour 2 flexibles et 2 applicateurs, jusqu'à 48 ft (14,6 m)
Matériaux en contact avec le produit	Aluminium, acier au carbone, laiton, PTFE et Viton®

Kevlar®, Viton® et Krytox® sont des marques déposées de la société DuPont.

Garantie Graco standard

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANCAIS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Graco Information

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call to identify the nearest distributor.
Phone: 612-623-6921 **or Toll Free:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

MM 309832

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
www.graco.com
Printed in USA 311026C
3/2005